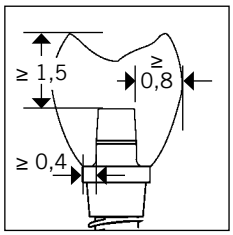
VOCO Structur® CAD

CE 0482

Minimum wall thicknesses

	Single crown	Abutment crown	Anterior bridge	Posterior bridge
Cervical wall thickness	0.6 - 0.8 mm	—	0.8 mm	1.0 mm
Occlusal wall thickness	1.2 - 1.5 mm	1.5 mm	1.2 - 1.5 mm	1.2 - 1.5 mm
Circular wall thickness	—	0.8 mm	—	—
Shoulder with Ti base	—	0.4 mm	—	—
Connector cross-section 1 pontic	—	—	10 - 12 mm²	12 - 15 mm²
Connector cross-section 2 pontics	—	—	12 mm²	16 - 20 mm²

Abutment



ORMOCER® is a registered trademark of Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Germany.

VITA® is a registered trademark of *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

ORMOCER® ist ein registriertes Warenzeichen der Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Deutschland.

VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

EN Instructions for use

MD EU Medical device

Product description:
Structur CAD is a blank for the production of highly aesthetic temporary work and long-term temporaries. The maximum clinical period of wear is 3 years.
Structur CAD contains 27% by weight inorganic fillers in a polymer matrix. Thanks to the composite technology, the material displays good abrasion resistance as well as high fracture resistance and is thus also ideal for long-term temporaries. **Structur CAD** is fluorescent. The restorations can be inserted with a temporary cement or an adhesive technique.
Structur CAD is available as a block (15.5 x 19 x 39 mm) and a disc (Ø 98.4 x 20 mm).

Shades:
A1, A2, A3

Indications:
- Temporary bridges spanning up to two pontics
- Temporary abutment crowns
- Temporary crowns

Contraindications:
Structur CAD contains methacrylates. **Structur CAD** should not be used for patients with a known hypersensitivity (allergy) to these constituents.

Patient target group:
Structur CAD is suitable for application on all patients without any age or gender restrictions.

Product performance features:
The product's performance features satisfy the requirements of the intended use and the relevant product standards.

User:
Structur CAD should only be applied by a professionally trained dental practitioner.

Shade selection:
Use the VITA® shade system to determine the shade against the cleaned but unprepared tooth prior to anaesthesia and preferably in daylight conditions.

Core and cavity preparation:
As a general rule, the core/cavity preparation should be performed in accordance with the conventional rules for all-ceramic restorations. That means rounding off interior corners and edges and using a shoulder preparation with rounded interior edges or a chamfer preparation.
Observe the minimum thicknesses given at the start of this IFU.
Note: Do not create any undercuts.

Minimum wall thicknesses (see Table):

Note: Pontic design : height ≥ width

Grinding/milling process:
Structur CAD is suitable for both dry and wet processing.
Select the corresponding block/disc size for the designed restoration and the grinding/milling parameters for the **Structur CAD**. When doing so, pay attention to the software settings of the respective CAD/CAM systems. **"Diamond-coated tools" and composite parameters are recommended** for the CAM processing. If the grinding/milling parameters are not already available in the CAD/CAM systems' software settings, they will need to be added before you proceed. Please contact the CAD/CAM system provider for assistance.
The instructions for use from the manufacturers must be observed and followed. Check the finished restoration for defects such as cracks or chips. If the restoration displays any defects, it must be rejected.

Finishing/polishing:
Once the CAM process is complete, detach the restoration from the lugs using a carbide tipped finishing bur or suitable cutting wheel. Sand the corresponding areas with fine-toothed carbide tipped finishing burs or fine diamond-coated grinders. Pay attention to any contact points.
Note: No post-processing of the shoulder to the Ti base on abutment crowns.
Polish restoration chairside with conventional composite polishers. A multiphase polishing system is advantageous.
A polishing paste can be used labside in combination with goat's hair brushes and cotton/leather buffers.
Use only light pressure and wiping motions to control the removal. The instructions for use from the manufacturers must be observed and followed.

Luting:

Preparing the restoration
For an optimal bond, roughen the luting surface of the restoration using aluminium oxide (50-100 µm) at 1-2 bar or roughen with a fine HM milling device. Use a suction device to remove the dust produced. Remove abrasive material residues carefully with an ultrasonic bath (70% ethanol) or steam cleaner. Then dry the restoration with air. Final cleaning with medical alcohol is possible. The instructions for use must be observed and followed.

Temporary luting for crowns and bridges
Lute **Structur CAD** with a temporary cement (e.g., **Provicol QM**). **Note:** Use a temporary, eugenol-free cement if the permanent restoration is to be subsequently luted with an adhesive.

Adhesive luting for crowns and bridges
For a wearing period of > 30 days, the restoration can be luted using a composite-based adhesive luting material (e.g., **Bifix QM**). The instructions for use must be observed and followed.

Note:
- Adhesive luting causes time-consuming removal of the temporary restoration.
- Regular check-ups and follow-up examinations are required for long-term use.

Extraoral luting of the abutment crown on the titanium base
- Observe the manufacturer's specifications for the preconditioning of the Ti base (e.g., sandblasting, cleaning).
- Precondition the adhesive surface of the Ti base with a suitable bonding agent.
- Prepare the adhesive surface of the crown with a suitable bonding agent (e.g., **Ceramic Bond**).
  When using **Ceramic Bond**:
  Apply **Ceramic Bond** to the adhesive surface with the **Single Tim** or a disposable brush, allow it to act for 60 seconds and dry carefully with air.
- Use a suitable opaque luting composite to stick the restoration and Ti base together. Apply the luting composite to the abutment crown and the Ti base alike

The instructions for use from the manufacturers must be observed and followed.

Customisation:
For a highly aesthetic temporary restoration, the restorations can be customised, characterised or repaired at any time using a composite/ORMOCER®. Roughen the restoration surface via grinding or sandblasting (Al_2O_3 50-100 µm, 1-2 bar). Remove abrasive material residues/dust carefully with an ultrasonic bath (70% ethanol) or steam cleaner. Then dry the restoration with air. Apply a suitable adhesive system (e.g., **Futurabond U**) in accordance with the instructions for use. Using **GrandioSO, Flow** or **Heavy Flow**, for example, in combination with **FinalTouch**, you can customise the restorations quickly and simply with purely light-curing techniques.
The instructions for use from the manufacturers must be observed and followed.

Warnings, precautionary measures:
Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application.

Storage instructions and application method:
Store at between 4°C and 28°C. Do not store the product in a place where it is exposed to direct artificial light or sunlight. Do not use the product after its expiry date.

Disposal:
Dispose of the product according to local regulations.

Reporting obligation:
Serious events such as death, temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's condition and a serious risk to public health that arise or could have arisen in association with the use of **Structur CAD** must be reported to VOCO GmbH and the responsible authority.

DE Gebrauchsanweisung

MD EU Medizinprodukt

Produktbeschreibung:
Structur CAD ist ein Rohling zur Fertigung von hochästhetischen Provisorien sowie Langzeitprovisorien. Die maximale klinische Tragedauer beträgt 3 Jahre.
Structur CAD enthält 27 Gew.-% anorganische Füllstoffe in einer Polymermatrix. Durch die Composite-Technologie hat das Material eine gute Abrasionsbeständigkeit sowie eine hohe Bruchfestigkeit und ist daher auch ideal für Langzeitprovisorien geeignet. **Structur CAD** ist fluoreszierend. Die Restaurationen können mit einem provisorischen Zement als auch adhäsiv eingesetzt werden.
Structur CAD ist als Block (15,5 x 19 x 39 mm) und als Disc (Ø 98,4 x 20 mm) erhältlich.

Farben:
A1, A2, A3

Indikationen:
- temporäre Brücken mit bis zu zwei Zwischengliedern Spannweite
- temporäre Abutment-Kronen
- temporäre Kronen

Kontraindikationen:
Structur CAD enthält Methacrylate. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von **Structur CAD** ist auf die Anwendung zu verzichten.

Patientenzielgruppe:
Structur CAD kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechts angewendet werden.

Leistungsmerkmale des Produkts:
Die Leistungsmerkmale des Produkts entsprechen den Anforderungen der Zweckbestimmung und den einschlägigen Produktnormen.

Anwender:
Die Anwendung von **Structur CAD** erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

Farbauswahl:
Die Farbe mithilfe des VITA®-Farbsystems am gereinigten und noch nicht präparierten Zahn vor der Anästhesie möglichst bei Tageslicht aussuchen.

Stumpf- und Kavitätenpräparation:
Grundsätzlich sollte die Stumpf- bzw. Kavitätenpräparation nach den Regeln für vollkeramische Restaurationen erfolgen. Das heißt, innenliegende Ecken und Kanten abrunden, eine Stufenpräparation mit abgerundeten Innenkanten bzw. eine Hohlkehlpräparation verwenden.
Die vorne aufgeführten Mindeststärken beachten.
Hinweis: Keine Unterschnitte erzeugen.

Mindestwandstärken (siehe Tabelle):

Hinweis: Gestaltung der Zwischenglieder : Höhe ≥ Breite

Schleif- bzw. Fräsprozess:
Structur CAD ist sowohl für die Trocken- als auch für die Nassbearbeitung geeignet.
Wählen Sie für die entworfene Restauration die entsprechende Block- bzw. Discgröße sowie die Schleif- bzw. Fräsparameter für **Structur CAD** aus. Beachten Sie dabei die Softwareeinstellungen der jeweiligen CAD/CAM Systeme. Für die CAM-Bearbeitung werden **„diamantierte Werkzeuge" und Composite-Parameter empfohlen**. Sind die Schleif- bzw. Fräsparameter nicht in den Softwareeinstellungen der CAD/CAM Systeme vorhanden, müssen diese vorab angelegt werden. Wenden Sie sich dafür bitte an die entsprechenden CAD/CAM Systemanbieter. Die jeweiligen Gebrauchsinformationen der Hersteller sind zu beachten.
Überprüfen Sie die gefertigte Restauration auf Mängel wie Risse oder Materialausbrüche. Sollte die Restauration Mängel aufweisen, ist diese zu verwerfen.

Ausarbeitung/Polieren:
Nach dem CAM-Prozess die Restauration vom Abstichzapfen mit einem Hartmetallfräser oder einer geeigneten Trennscheibe trennen. Die abgetrennten Stellen mit feinverzahnten Hartmetallfräsern oder feinen Diamantschleifwerkzeugen verschleifen. Achten Sie ggf. auf Kontaktpunkte.

Achtung: Bei Abutment-Kronen keine Nachbearbeitung der Stufe zur Ti-Basis.

Restauration chairside mit gängigen Compositepolierern polieren. Ein mehrstufiges Poliersystem ist vorteilhaft.
Laborseitig kann eine Polierpaste in Verbindung mit Ziegenhaarbürsten und Baumwoll- bzw. Lederschwabbel verwendet werden.
Verwenden Sie nur geringen Druck und wischende Bewegungen, um den Abtrag zu kontrollieren.
Die jeweiligen Gebrauchsinformationen der Hersteller sind zu beachten.

Befestigung:

Vorbereitung der Restauration
Für einen optimalen Verbund die Befestigungsfläche der Restauration mit Aluminiumoxid (50 - 100 µm) bei 1 - 2 bar abstrahlen oder mit feiner HM-Fräse aufrauen. Verwenden sie eine Absauganlage für die Staubbildung.
Strahlmittelrückstände sorgfältig mittels Ultraschallbad (Ethanol 70 %ig) oder Dampfreiniger entfernen. Trocknen Sie die Restauration anschließend mit Luft. Eine abschließende Reinigung mit medizinischem Alkohol ist möglich. Die jeweiligen Gebrauchsanweisungen sind zu beachten.

Provisorische Befestigung für Kronen und Brücken
Structur CAD mit einem temporären Zement (z. B. **Provicol QM**) befestigen.
Hinweis: Sollte die definitive Versorgung anschließend adhäsiv befestigt werden, muss ein temporärer eugenolfreier Zement verwendet werden.

Adhäsive Befestigung für Kronen und Brücken
Für eine Tragedauer >30 Tagen kann die Restauration mit einem adhäsiven Befestigungsmaterial auf Compositebasis befestigt werden (z.B. **Bifix QM**). Die jeweiligen Gebrauchsanweisungen sind zu beachten.

Hinweis:
- Eine adhäsive Befestigung führt zu einer aufwändigeren Entfernung des Provisoriums.
- Regelmäßige Kontrollen und Nachuntersuchungen sind bei einem längerfristigen Einsatz erforderlich.

Extraorale Befestigung der Abutment-Krone auf die Titanbasis
- Zur Vorkonditionierung der Ti-Basis (z.B. Abstrahlen, Reinigung) Herstellerangaben beachten
- Klebefläche der Ti-Basis mit einem geeigneten Haftvermittler vorkonditionieren.
- Klebefläche der Krone mit einem geeigneten Haftvermittler (z.B. **Ceramic Bond**) vorbereiten.
  Bei Verwendung von **Ceramic Bond**:
  Ceramic Bond mit dem **Single Tim** oder einem Einwegpinsel auf die Klebefläche auftragen, 60 s einwirken lassen und mit Luft sorgfältig trocknen.
- Verwenden sie zum Verkleben der Restauration und der Ti-Basis ein geeignetes opakes Befestigungscomposite. Tragen Sie das Befestigungscomposite auf die Abutment-Krone als auch Ti-Basis auf.

Die jeweiligen Gebrauchsinformationen der Hersteller sind zu beachten.

Individualisierung:
Für eine hochästhetische temporäre Versorgung können die Restaurationen mit einem Composite/ORMOCER® jederzeit individualisiert, charakterisiert oder repariert werden. Rauen Sie die Restaurationsoberfläche durch Anschleifen oder Abstrahlen auf (Al_2O_3 50 - 100 µm, 1 - 2 bar). Strahlmittelrückstände/Staubreste sorgfältig mittels Ultraschallbad (Ethanol 70 %ig) oder Dampfreiniger entfernen. Trocknen Sie die Restauration anschließend mit Luft. Tragen sie ein geeignetes Adhäsiv-System (z. B. **Futurabond U**) gemäß der Gebrauchsanweisung auf. Mit z.B. **GrandioSO**, **Flow** oder **Heavy Flow** in Kombination mit **FinalTouch** können Sie die Restaurationen rein lichthärtend schnell und einfach individualisieren.
Die jeweiligen Gebrauchsinformationen der Hersteller sind zu beachten.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:
Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen.

Lager-und Anwendungshinweise:
Lagerung bei 4 °C - 28 °C. Produkt nicht bei direktem Licht oder Sonnenstrahlung lagern. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Entsorgung:
Entsorgung des Produkts gemäß den lokalen behördlichen Vorschriften.

Meldepflicht:
Schwerwiegende Vorkommnisse wie der Tod, die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Patienten, Anwenders oder anderer Personen und eine schwerwiegende Gefahr für die öffentliche Gesundheit, die im Zusammenhang mit **Structur CAD** aufgetreten sind oder hätten auftreten können, sind der VOCO GmbH und der zuständigen Behörde zu melden.

FR Mode d'emploi

MD UE Dispositif médical

Description du produit :
Structur CAD est une ébauche destinée à la fabrication de restaurations provisoires et restaurations provisoires de longue durée hautement esthétiques. La durée de port clinique ne doit pas dépasser 3 ans.
Structur CAD contient 27 %m de charges inorganiques noyées dans une matrice polymère. La technologie composite lui confère une bonne résistance à l'abrasion et une grande résistance à la rupture, en faisant un produit idéal pour les restaurations provisoires de longue durée. **Structur CAD** est fluorescent. Les restaurations peuvent être mises en place avec un ciment provisoire ou avec un adhésif.
Structur CAD est disponible sous forme de bloc (15,5 x 19 x 39 mm) et de disque (Ø 98,4 x 20 mm).

Teintes :
A1, A2, A3

Indications :
– Bridges provisoires d'une portée d'un ou de deux pontiques
– Couronnes provisoires sur partie secondaire
– Couronnes provisoires

Contre-indications :
Structur CAD contient des méthacrylates. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ces composants de **Structur CAD**, ne pas utiliser le produit.

Groupe cible de patients :
Structur CAD peut être utilisé pour tous les patients, tous âges et sexes confondus.

Caractéristiques du produit :
Les caractéristiques en matière de performances du dispositif sont conformes aux critères exigés par sa destination et aux normes applicables.

Application :
L'application de **Structur CAD** est réservée aux utilisateurs ayant reçu une formation professionnelle en médecine dentaire.

Choix des teintes :
Choisir la teinte sur la dent nettoyée, mais pas encore préparée, à l'aide du teintier VITA®, procéder avant l'anesthésie et de préférence à la lumière du jour.

Préparation des moignons et des cavités :
La préparation des moignons et des cavités devrait toujours être réalisée selon les règles applicables pour les restaurations tout-céramique. Il convient par conséquent d'arrondir les angles et les arêtes intérieurs et d'utiliser une préparation d'épaulement avec des arêtes intérieures arrondies ou une préparation de chanfrein.
Tenir compte des épaisseurs minimales indiquées plus avant.
Remarque : Ne pas former de contre-dépouilles.

Épaisseurs minimales des parois (voir tableau) :

Remarque : Conception des pontiques : hauteur ≥ largeur

Processus de meulage et de fraisage :
Structur CAD convient tout autant à une mise en œuvre à sec qu'à une humide. Choisir pour la restauration prévue un bloc ou un disque ayant la taille appropriée et sélectionner les paramètres de meulage et de fraisage correspondant à **Structur CAD**. Respecter pour cela les réglages du logiciel des systèmes CFAO utilisés. Pour l'usinage FAO, nous recommandons d'utiliser des « **outils diamantés » et d'appliquer des paramètres pour matériaux composites**. Si les paramètres de meulage et de fraisage ne sont pas prévus dans les réglages du logiciel des systèmes CFAO, il faut commencer par les créer. S'adresser pour cela au fournisseur du système CFAO utilisé. Respecter les notices d'utilisation fournies par les différents fabricants.
Vérifier la restauration confectionnée afin de détecter d'éventuels défauts, par exemple des fissures ou des ruptures. Éliminer toute restauration présentant des vices.

Dégrossissage / Polissage :
Une fois le processus FAO terminé, couper la restauration de son tenon à l'aide d'une fraise en carbure ou d'un disque de tronçonnage approprié. Meuler les surfaces de coupe avec des fraises en carbure à denture fine ou des meules diamantées fines. Le cas échéant, faire attention aux points de contact.

Attention : Ne pas rectifier les couronnes sur partie secondaire au niveau de la base en titane.
Polir la restauration au fauteuil avec les polissoirs courants pour matériaux composites. Il est préférable d'utiliser un système de polissage en plusieurs phases.
Au laboratoire, il est possible d'appliquer une pâte de polissage avec des brosses en poils de chèvre et des disques souples en coton ou en cuir.
Ne pas excercer trop de pression et faire seulement des mouvements d'essuyage pour contrôler l'abrasion. Respecter les notices d'utilisation fournies par les différents fabricants.

Fixation :

Préparation de la restauration
Il faut, pour obtenir une liaison optimale, sabler la surface de scellement de la restauration avec de l'oxyde d'aluminium (50 µm à 100 µm) et une pression de 1 à 2 bars, ou rendre la surface rugueuse avec une fraise en carbure fine. Utiliser un système d'aspiration pour évacuer la poussière produite.
Éliminer soigneusement les résidus de produit de sablage en bain à ultrasons (éthanol 70 %) ou avec un nettoyeur vapeur. Sécher ensuite la restauration avec de l'air. Il est également possible de terminer le nettoyage avec de l'alcool à usage médical. Respecter les modes d'emploi correspondants.

Fixation provisoire pour couronnes et bridges
Fixer **Structur CAD** avec un ciment temporaire (par ex. **Provicol QM**).
Remarque : Si la restauration définitive doit ensuite être fixée avec un adhésif, le ciment temporaire utilisé ne doit en aucun cas contenir de l'eugénol.

Fixation adhésive pour couronnes et bridges
Si la restauration doit rester plus de 30 jours en bouche, elle peut être fixée avec un adhésif à base de matériau composite (par ex. **Bifix QM**). Respecter les modes d'emploi correspondants.

Remarque :
– Une fixation adhésive rend plus difficile le retrait de la restauration provisoire.
– Un séjour en bouche prolongé nécessite des contrôle et examens de suivi réguliers.

Fixation extra-buccale de la couronne sur partie secondaire sur la base en titane
– Se conformer aux indications du fabricant pour le préconditionnement de la base en titane (par ex. sablage, nettoyage).
– Préconditionner la surface à coller de la base en titane avec un agent de pontage approprié.
– Préparer la surface à coller de la couronne avec un agent de pontage approprié (par ex. **Ceramic Bond**).
  En cas d'utilisation de **Ceramic Bond** :
  Étaler **Ceramic Bond** avec l'applicateur **Single Tim** ou un pinceau à usage unique sur la surface de collage, laisser agir 60 s et sécher soigneusement avec de l'air.
– Utiliser un composite de fixation opaque approprié pour coller la restauration et la base en titane. Appliquer du composite de fixation aussi bien sur la couronne sur partie secondaire que sur la base en titane.

Respecter les notices d'utilisation fournies par les différents fabricants.

Personnalisation :
Pour obtenir des restaurations provisoires hautement esthétiques, il est à tout moment possible de les personnaliser, caractériser et réparer avec un matériau composite/ORMOCER®. Rendre la surface de la restauration rugueuse par meulage ou par sablage Al_2O_3 50 - 100 µm, 1 à 2 bars).
Éliminer soigneusement les résidus de produit de sablage ou restes de poussière en bain à ultrasons (éthanol 70 %) ou avec un nettoyeur vapeur. Sécher ensuite la restauration avec de l'air. Appliquer un système adhésif approprié (par ex. **Futurabond U**) en se conformant au mode d'emploi. L'emploi par ex. de **GrandioSO**, **Flow** ou **Heavy Flow** en association avec **FinalTouch** permet de personnaliser les restaurations rapidement et aisément uniquement par photopolymérisation.
Respecter les notices d'utilisation fournies par les différents fabricants.

Remarques, précautions :
Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée.

Consignes de stockage et d'utilisation :
Stockage de 4 °C à 28 °C. Stocker le produit à l'abri de la lumière directe et des rayons du soleil. Ne plus utiliser le produit après la date de péremption.

Élimination :
Éliminer le produit conformément aux réglementations locales.

Déclaration obligatoire :
Signaler impérativement à la société VOCO GmbH et à l'autorité compétente tout incident grave tel que la mort, une grave dégradation, temporaire ou permanente, de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne, ou une menace grave pour la santé publique, survenu ou qui aurait pu survenir en rapport avec **Structur CAD**.

ES Instrucciones de uso

MD UE Dispositivo médico

Descripción del producto:
Structur CAD es una pieza en bruto para la fabricación de prótesis provisionales altamente estéticas, así como prótesis provisionales de larga duración. Está clínicamente indicado para su uso en boca durante un tiempo máximo de 3 años. **Structur CAD** tiene un contenido del 27 % de su peso de relleno inorgánico en una matriz de polímeros. Gracias a la tecnología de composite, el material presenta una buena resistencia a la abrasión, así como una elevada resistencia a la fractura y, por ello, resulta óptimo para las prótesis provisionales de larga duración. **Structur CAD** es fluorescente. Las restauraciones se pueden fijar tanto con un cemento provisional como de forma adhesiva.
Structur CAD está disponible en forma de bloque (15,5 x 19 x 39 mm) y de disco (Ø 98,4 x 20 mm).

Colores:
A1, A2, A3

Indicaciones:
– puentes provisionales que abarquen hasta dos elementos intermedios
– coronas-pilar provisionales
– coronas provisionales

Contraindicaciones:
Structur CAD contiene metacrilatos. En caso de que exista alguna hipersensibilidad conocida (alergia) a estas sustancias, absténgase de aplicar **Structur CAD**.

Pacientes destinatarios:
Structur CAD puede emplearse en todo tipo de pacientes, sin limitaciones de edad o sexo.

Características del producto:
Las características del producto cumplen los requisitos de la finalidad prevista y las normas de producto pertinentes.

Aplicación:
La aplicación de **Structur CAD** debe llevarla a cabo un usuario profesional cualificado y formado en odontología.

Selección de tonos:
Escoja el tono adecuado antes de la anestesia, a ser posible con luz diurna, con la pieza limpiada y todavía sin preparar, sirviéndose del sistema de colores VITA®.

Preparación del muñón y de la cavidad:
Como norma general, la preparación del muñón y de la cavidad deben practicarse según las reglas válidas para las restauraciones íntegramente de cerámica. Esto significa redondear las aristas y los bordes interiores, utilizar una preparación en hombro con bordes interiores redondeados o una preparación en bisel. Observe los espesores mínimos indicados al inicio.
Observación: No deben realizarse socavaduras.

Grosores de pared mínimos (véase tabla):

Observación: Conformación de los elementos intermedios con altura ≥ anchura

Proceso de tallado y fresado:
Structur CAD es apto para su procesamiento tanto en seco como en húmedo. En vista de la restauración que haya planificado, seleccione el bloque o disco del tamaño adecuado y los parámetros de tallado o fresado para **Structur CAD**. A este respecto, tenga en cuenta los ajustes de software de los sistemas CAD/CAM. Para el procesamiento CAM **se recomiendan "instrumentos diamantados" y parámetros de composite.** Si los parámetros de tallado o fresado no están disponibles en los ajustes de software de los sistemas CAD/CAM, será necesario crearlos previamente. Para ello, póngase en contacto con el proveedor de su sistema CAD/CAM. Observe las instrucciones de uso pertinentes del fabricante. Compruebe que la restauración confeccionada no presente defectos, grietas ni fracturas de material. En caso de que la restauración presente defectos, hay que desecharla.

Acabado/pulido:
Después del proceso CAM, retire de la restauración los restos del punto de unión con ayuda de una fresa de carburo metálico o un disco de corte adecuado. Pula la zona separada con una fresa de carburo metálico de dentado fino o bien con instrumentos de pulido de diamante finos. Preste atención a los posibles puntos de contacto.

Atención: En caso de corona-pilar, no se efectúa acabado del hombro hacia la base de titanio.
Pula las restauraciones realizadas en el mismo consultorio con pulidoras de composite convencionales. Una opción ventajosa es emplear un sistema de pulido de varios pasos.
En el laboratorio se puede emplear una pasta pulidora en combinación con cepillos de pelo de cabra y discos pulidores de algodón o de piel.
Utilice sólo una ligera presión y movimientos de limpieza para controlar la eliminación. Observe las instrucciones de uso pertinentes del fabricante.

Fijación:

Preparación de la restauración
Para obtener una unión óptima, hay que arenar la superficie de fijación de la restauración con óxido de aluminio (50 – 100 µm) a 1 – 2 bar o rasparla con una fresa de metal duro.
Utilice un sistema de succión para evitar la formación de polvo.
Elimine cuidadosamente los restos de material de arenado mediante baño de ultrasonidos (etanol al 70 %) o depurador de vapor.
A continuación, seque la restauración con aire. Si se desea, puede efectuarse una limpieza final con alcohol para uso médico. Observe las instrucciones de uso correspondientes.

Fijación provisional para coronas y puentes
Fije **Structur CAD** con un cemento provisional (p. ej., **Provicol QM**).
Observación: Si estuviese previsto posteriormente fijar la restauración definitiva de forma adhesiva, se deberá emplear un cemento provisional sin eugenol.

Fijación adhesiva para coronas y puentes
Para un período de uso en boca > 30 días, la restauración se puede fijar con un material de fijación adhesivo basado en composite (p. ej., **Bifix QM**). Observe las instrucciones de uso correspondientes.

Observación:
– Una fijación adhesiva conlleva una retirada más laboriosa del provisional.
– En caso de emplear una prótesis provisional de larga duración será necesario efectuar periódicamente controles y revisiones de seguimiento.

Fijación extraoral de la corona-pilar a la base de titanio
– Para el preacondicionamiento de la base de titanio (p. ej., arenado, limpieza) observe las indicaciones del fabricante
– Preacondicione la superficie de adhesión de la base de titanio con un agente adhesivo adecuado.
– Prepare la superficie de adhesión de la corona con un agente adhesivo adecuado (p. ej., **Ceramic Bond**).
  Si se emplea **Ceramic Bond**:
  Aplique **Ceramic Bond** con el **Single Tim** o bien con un pincel desechable sobre la superficie de adhesión, déjelo actuar 60 s y séquelo cuidadosamente con aire.
– Para la adhesión de la restauración y de la base de titanio emplee un composite de fijación opaco adecuado. Aplique el composite de fijación a la corona-pilar y a la base de titanio.

Observe las instrucciones de uso pertinentes del fabricante.

Personalización:
Para obtener una restauración provisional altamente estética se puede personalizar, caracterizar o reparar la restauración en todo momento con un composite/ORMOCER®. Raspe la superficie de la restauración mediante fresado o arenado (Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 bar). Elimine cuidadosamente los restos de material de arenado/restos de polvo mediante baño de ultrasonidos (etanol al 70 %) o depurador de vapor. A continuación, seque la restauración con aire. Aplique un sistema adhesivo adecuado (p. ej., **Futurabond U**) de acuerdo con las instrucciones de uso. Utilizando, por ejemplo, **GrandioSO, Flow** o **Heavy Flow** en combinación con **FinalTouch** puede personalizar las restauraciones exclusivamente con fotopolimerización y de forma rápida y sencilla.
Observe las instrucciones de uso pertinentes del fabricante.

Indicaciones, medidas de prevención:
Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan de comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada.

Indicaciones de almacenamiento y aplicación:
Almacenar a una temperatura de entre 4 y 28 °C. No almacene el producto en un lugar protegido de la luz directa o de la radiación solar. No utilice el producto una vez vencida la fecha de caducidad.

Gestión de desecho:
Deseche el producto conforme a la normativa local aplicable.

Obligación de notificación:
Los incidentes graves, como el fallecimiento, el deterioro grave temporal o permanente de la salud de un paciente, usuario u otra persona, así como las amenazas graves para la salud pública que se hayan producido o puedan producirse en relación con **Structur CAD**, deben notificarse a VOCO GmbH y a las autoridades competentes.

PT Instruções de utilização

MD UE Dispositivo médico

Descrição do produto:
Structur CAD é uma pastilha para produção de restaurações provisórias altamente estéticas, bem como de restaurações provisórias de longa duração. O período máximo de utilização clínica é de 3 anos.
Structur CAD contém 27% de peso em substâncias de enchimento anorgânicas numa matriz polimérica. Graças à tecnologia de compósitos, o material tem uma boa resistência à abrasão e uma elevada resistência à rutura e, por isso, é ideal para restaurações provisórias de longa duração.
Structur CAD é fluorescente. As restaurações podem ser colocadas com um cimento provisório ou com adesivo.
Structur CAD está disponível como bloco (15,5 x 19 x 39 mm) e como disco (Ø 98,4 x 20 mm).

Cores:
A1, A2, A3

Indicações:
– Pontes provisórias com até dois pônticos intermédios
– Coroas provisórias sobre pilares de implantes
– Coroas provisórias

Contraindicações:
Structur CAD contém metacrilatos. O **Structur CAD** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer um destes componentes.

Grupo-alvo de pacientes:
Structur CAD pode ser aplicado em todos os pacientes sem limitações em virtude da sua idade ou sexo.

Caraterísticas de desempenho do produto:
As características de desempenho do produto estão em conformidade com a finalidade prevista e as normas relevantes do produto.

Aplicação:
A aplicação do **Structur CAD** é realizada pelo operador com formação profissional em medicina dentária.

Seleção da cor:
Escolher a cor com a ajuda do sistema de cores VITA® com o dente limpo e ainda não preparado antes da anestesia, tanto quanto possível, à luz natural.

Preparação dos cotos e das cavidades:
Por princípio, a preparação dos cotos e das cavidades deve ser feita de acordo com as regras para restaurações de cerâmica pura. Isso significa arredondar cantos e arestas interiores, uma preparação do ombro com arestas interiores arredondadas ou uma preparação de chanfro profundo. Respeitar as espessuras mínimas anteriormente mencionadas.
Aviso: Não criar áreas retentivas.

Espessuras mínimas de parede (ver tabela):

Aviso: Configuração dos elementos intermédios Altura ≥ Largura

Processo de retificação e fresagem:
Structur CAD é adequado tanto para o acabamento a seco como a húmido. Para a restauração projetada escolha o tamanho de bloco ou disco adequado, bem como os parâmetros de retificação ou fresagem para **Structur CAD**. Ao fazê-lo, tenha em atenção as definições de software dos sistemas CAD/CAM correspondentes. Para o acabamento CAM são **recomendadas "ferramentas de diamante" e parâmetros de compósitos.** Se os parâmetros de retificação e fresagem não estiverem disponíveis nas definições de software dos sistemas CAD/CAM, estes têm de ser criados previamente. Para tal, contacte o fornecedor do sistema CAD/CAM correspondente. Devem ser respeitadas as respetivas informações de utilização dos fabricantes.
Verifique a restauração realizada quanto a defeitos como fissuras ou quebras de material. Se a restauração apresentar defeitos, esta deve ser rejeitada.

Processamento/polimento:
Após o processo CAM, separar a restauração do perno de fixação com uma fresa de metal duro ou um disco de corte adequado. Retificar os pontos cortados com fresas de metal duro de dentes finos ou ferramentas de retificação de diamante finas. Ter atenção aos pontos de contacto.

Atenção: Com coroas de pilar não processar posteriormente o rebordo para base de titânio.
Polir a restauração com polidoras de compósitos convencionais no consultório. É vantajosa a utilização de um sistema de polimento multiníveis. Em laboratório pode ser utilizada uma pasta para polimento em combinação com escovas de pelo de cabra e discos de polimento de algodão ou couro. Aplicar apenas uma leve pressão com movimentos deslizantes para um melhor controlo do desbaste. Devem ser respeitadas as respetivas informações de utilização dos fabricantes.

Cimentação:

Preparação da restauração
Para uma perfeita fixação, aplicar jato óxido de óxido de alumínio (50 - 100 µm) a 1 - 2 bar na superfície de cimentação da restauração ou conferir rugosidade com uma fresa fina de metal duro. Utilize um sistema de aspiração para a formação de pó.
Remover cuidadosamente os resíduos de abrasivo por meio de um banho de ultrassons (etanol a 70%) ou dispositivo de limpeza a vapor. Em seguida, seque a restauração com ar. É possível realizar uma limpeza subsequente com álcool de uso medicinal. Devem ser respeitadas as respetivas instruções de utilização.

Cimentação provisória para coroas e pontes
Cimentar **Structur CAD** com um cimento temporário (p. ex. **Provicol QM**).
Aviso: Se em seguida, a cimentação da restauração definitiva for realizada com um adesivo, tem de ser utilizado um cimento temporário sem eugenol.

Cimentação adesiva para coroas e pontes
Para um período de utilização >30 dias, a restauração pode ser cimentada com um material de fixação adesivo à base de compósitos (p. ex. **Bifix QM**). Devem ser respeitadas as respetivas instruções de utilização.

Aviso:
– Uma cimentação adesiva resulta numa remoção mais trabalhosa da restauração provisória.
– São necessários controlos regulares e consultas de acompanhamento para uma utilização a longo prazo.

Cimentação extraoral da coroa de pilar na base de titânio
– Para o condicionamento prévio da base de titânio (p. ex. abrasão, limpeza) respeitar as instruções do fabricante.
– Condicionar previamente a superfície de colagem da base de titânio com um agente de ligação adequado.
– Preparar a superfície de colagem da coroa com um agente de ligação adequado (p. ex. **Ceramic Bond**).
  Com utilização de **Ceramic Bond**:
  Aplicar **Ceramic Bond** com **Single Tim** ou um pincel descartável na superfície de colagem, deixar atuar 60 s e secar cuidadosamente com ar.
– Para colar a restauração e a base de titânio utilize um compósito de cimentação opaco adequado. Aplique o compósito de cimentação na coroa de pilar como base de titânio.
  Devem ser respeitadas as respetivas informações de utilização dos fabricantes.

Individualização:
Para uma restauração temporária altamente estética, as restaurações podem ser sempre individualizadas, caracterizadas ou reparadas com um compósito/ORMOCER®. Confira rugosidade à superfície de restauração mediante retificação ou abrasão (Al_2O_3 50 - 100 µm, 1 - 2 bar).
Remover cuidadosamente os resíduos de abrasivo/pó por meio de um banho de ultrassons (etanol a 70%) ou dispositivo de limpeza a vapor. Em seguida, seque a restauração com ar. Aplique um sistema de adesivo adequado (p. ex. **Futurabond U**) de acordo com as instruções de utilização. Com p. ex. **GrandioSO, Flow** ou **Heavy Flow** em combinação com **FinalTouch** pode individualizar as restaurações de forma puramente fotopolimerizável rápida e facilmente.
Devem ser respeitadas as respetivas informações de utilização dos fabricantes.

Avisos e medidas de precaução:
As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas.

Indicações de armazenamento e de aplicação:
Armazenamento a 4 °C - 28 °C. Não armazenar o produto sob luz ou radiação solar direta. Não utilizar depois de expirar o prazo de validade.

Eliminação:
Eliminar o produto de acordo com os regulamentos locais.

Obrigação de notificação:
Ocorrências graves como morte, deterioração temporária ou permanente grave do estado de saúde de um paciente, utilizador ou outras pessoas e um grave risco para a saúde pública, que ocorreram ou poderiam ter ocorrido em combinação com **Structur CAD** devem ser comunicadas à VOCO GmbH e às autoridades competentes.

IT Istruzioni per l'uso

MD UE Dispositivo medico

Descrizione del prodotto:
Structur CAD è un materiale grezzo per la realizzazione di provvisori dall' elevato valore estetico o provvisori di lunga durata. Il periodo massimo di utilizzo clinico è di 3 anni.
Structur CAD contiene sostanze riempitive inorganiche con percentuale in massa pari a 27 in una matrice polimerica. Grazie alla tecnologia dei compositi, il materiale vanta una buona resistenza all'abrasione e un'elevata resistenza alla rottura, dimostrandosi pertanto idoneo anche per provvisori di lunga durata. **Structur CAD** è fluorescente. I restauri possono essere impiegati con un cemento provvisorio o con un metodo adesivo.
Structur CAD è disponibile sia come blocco (15,5 x 19 x 39 mm), sia come disco (Ø 98,4 x 20 mm).

Colori:
A1, A2, A3

Indicazioni:
– Ponti temporanei con al massimo due elementi intermedi
– Corone su abutment temporanee
– Corone temporanee

Controindicazioni:
Structur CAD contiene metacrilati. Non utilizzare **Structur CAD** in caso di nota ipersensibilità (allergia) a questi componenti.

Target di pazienti:
Structur CAD può essere impiegato per il trattamento di tutti i pazienti senza alcuna limitazione per quanto riguarda età o sesso.

Caratteristiche del prodotto:
Le caratteristiche prestazionali del prodotto sono conformi ai requisiti della destinazione d'uso e alle norme di prodotto pertinenti.

Modalità d'uso:
L'applicazione di **Structur CAD** deve essere effettuata da un utilizzatore con una formazione professionale in odontoiatria.

Scelta del colore:
Scegliere il colore usando il sistema di colori VITA® in corrispondenza di un dente pulito e non ancora preparato, prima dell'anestesia e se possibile alla luce del giorno.

Preparazione di moncone e cavità:
In linea di principio, la preparazione del moncone e/o della cavità dovrebbe essere eseguita secondo le regole per la realizzazione di restauri in ceramica integrale. Ciò significa smussare gli angoli e i bordi interni e impiegare una preparazione a spalla con bordi interni arrotondati o una preparazione a chamfer.
Osservare gli spessori minimi sopra riportati.
Nota: non creare sottosquadri.

Spessori minimi della parete (vedere tabella):

Nota: configurazione degli elementi intermedi altezza ≥ larghezza

Processo di molatura e/o fresatura:
Structur CAD è adatto alla lavorazione sia a secco, sia a umido.
Selezionare la dimensione del blocco o del disco adeguata per il restauro progettato, nonché i parametri di molatura e/o fresatura per **Structur CAD**. Nel farlo attenersi alle impostazioni del software dei rispettivi sistemi CAD/CAM. Per la rifinitura CAM si consigliano **"attrezzi diamantati" e parametri per compositi.** Qualora i parametri di molatura e/o fresatura non fossero già presenti nelle impostazioni del software dei sistemi CAD/CAM, questi devono essere creati anticipatamente. A tale scopo si prega di rivolgersi direttamente al rispettivo fornitore del sistema CAD/CAM. È necessario osservare le indicazioni per l'uso del produttore.
Verificare che il restauro realizzato non presenti difetti come crepe o scheggiature. Qualora il restauro presenti dei difetti, questo deve essere scartato.

Finitura/Lucidatura:
Dopo il processo CAM separare il restauro dal perno di colata con una fresa in carburo metallico o un attrezzo per molatura adatto. Levigare i punti da cui è stato separato il restauro con frese in carburo metallico a dentatura fine o attrezzi abrasivi diamantati. Fare attenzione a eventuali punti di contatto.

Attenzione: in caso di corone su abutment non eseguire alcuna post-lavorazione della spalla alla base in titanio.
Lucidare i restauri chairside con lucidatori per compositi tradizionali. Un sistema di lucidatura a più stadi è una soluzione vantaggiosa.
In laboratorio è possibile utilizzare una pasta per lucidatura in combinazione con spazzolini in pelo di capra o dischi per lucidatrici in cuoio o cotone.
Utilizzare un regime basso con movimenti leggeri per controllare al meglio l'asportazione del materiale. È necessario osservare le indicazioni per l'uso del produttore.

Cementazione:

Trattamento preliminare del restauro
Per un'adesione ottimale, sabbiare la superficie di cementazione del restauro con ossido d'alluminio (50 – 100 µm) a 1 – 2 bar o irruvidirla con una fresa in carburo metallico a grana fine.
Utilizzare un impianto di aspirazione per evitare la formazione di polvere.
Eliminare accuratamente eventuali residui di sabbiatura con un bagno a ultrasuoni (etanolo 70%) o con un pulitore a vapore. Infine, asciugare il restauro con aria. È possibile eseguire una pulizia finale con alcol medicale. Osservare le rispettive istruzioni per l'uso.

Cementazione provvisoria per corone e ponti
Cementare **Structur CAD** con un cemento temporaneo (per es. **Provicol QM**).
Nota: qualora l'otturazione definita venga poi cementata con metodo adesivo, è necessario utilizzare un cemento temporaneo privo di eugenolo.

Cementazione con metodo adesivo per corone e ponti
Per un periodo di utilizzo >30 giorni è possibile cementare il restauro con materiale di fissaggio adesivo a base di composito (per es. **Bifix QM**). Osservare le rispettive istruzioni per l'uso.

Nota:
– Una cementazione con metodo adesivo rende la rimozione del provvisorio più laboriosa.
– In caso di un impiego a lungo termine sono necessari controlli periodici e visite postoperatorie.

Cementazione extraorale della corona su abutment a base di titanio
– Osservare le indicazioni del produttore per il precondizionamento della base in titanio (per es. sabbiatura, pulizia).
– Precondizionare la superficie adesiva della base in titanio con un legante idoneo.
– Preparare la superficie adesiva della corona con un legante idoneo (per es. **Ceramic Bond**).
  In caso di utilizzo di **Ceramic Bond**:
  Applicare **Ceramic Bond** sulla superficie adesiva con il **Single Tim** o un pennello monouso, lasciare agire per 60 s e asciugare accuratamente con aria.
– Per incollare il restauro e la base in titanio, utilizzare un composito di cementazione opaco idoneo. Applicare il composito di cementazione sia sulla corona su abutment, sia sulla base in titanio.

È necessario osservare le indicazioni per l'uso del produttore.

Personalizzazione:
Per ottenere un'otturazione provvisoria dall'elevato valore estetico, i restauri possono essere personalizzati, caratterizzati o riparati con un composito/ORMOCER®. Irruvidire accuratamente la superficie del restauro tramite molatura o sabbiatura (Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 bar). Eliminare accuratamente eventuali residui di sabbiatura/polvere con un bagno a ultrasuoni (etanolo 70%) o con un pulitore a vapore. Infine, asciugare il restauro con aria. Applicare un sistema adesivo idoneo (per es. **Futurabond U**) osservandone le istruzioni per l'uso. Utilizzando per es. **GrandioSO, Flow** o **Heavy Flow** in combinazione con **FinalTouch**, è possibile personalizzare i restauri esclusivamente tramite fotopolimerizzazione in modo semplice e veloce.
È necessario osservare le indicazioni per l'uso del produttore.

Note, precauzioni:
Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati.

Istruzioni di conservazione e utilizzo:
Conservare a 4 °C – 28 °C. Evitare l'esposizione diretta alla luce diretta o solare. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Smaltimento:
Smaltimento del prodotto in base alle normative amministrative locali.

Obbligo di notifica:
Incidenti gravi come il decesso, il grave deterioramento, temporaneo o permanente, delle condizioni di salute del paziente, dell'utilizzatore o di un'altra persona e una grave minaccia per la salute pubblica che si sono verificati o avrebbero potuto verificarsi in combinazione con **Structur CAD** devono essere segnalati a VOCO GmbH e all'autorità competente.

EL Οδηγίες χρήσης

MD EE Ιατροτεχνολογικό προϊόν

Περιγραφή προϊόντος:
Το **Structur CAD** είναι μια απαρχή για την κατασκευή προσωρινών εργασιών και μακροπρόθεσμων προσωρινών εργασιών υψηλής αισθητικής. Η μέγιστη κλινική διάρκεια χρήσης είναι 3 χρόνια.
Το **Structur CAD** περιέχει 27 % κ.ό. ανόργανα πληρωτικά σε μια πολυμερική μήτρα. Χάρη στην τεχνολογία σύνθετου υλικού, το υλικό διαθέτει καλή αντοχή στην εκτριβή, καθώς και υψηλή αντοχή σε θραύση, και είναι, κατά συνέπεια, ιδεώδες και για μακροπρόθεσμες προσωρινές εργασίες. Το **Structur CAD** είναι φθορίζον. Οι αποκαταστάσεις μπορούν να τοποθετηθούν είτε με προσωρινή κονία είτε με συγκόλληση.
Το **Structur CAD** διατίθεται ως πλίνθωμα (15,5 x 19 x 39 mm) και ως δίσκος (Ø 98,4 x 20 mm).

Αποχρώσεις:
A1, A2, A3

Ενδείξεις:
– προσωρινές γέφυρες με άνοιγμα έως και δύο γεφυρωμάτων
– προσωρινές στεφάνες κολοβώματος
– προσωρινές στεφάνες

Αντενδείξεις:
Το **Structur CAD** περιέχει μεθακρυλικό εστέρα. Το **Structur CAD** δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις γνωστών υπερευαισθησιών (αλλεργιών) σε οποιοδήποτε από αυτά τα συστατικά.

Στοχευόμενη ομάδα ασθενών:
Το **Structur CAD** μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλους τους ασθενείς χωρίς περιορισμό αναφορικά με την ηλικία ή το φύλο τους.

Χαρακτηριστικά απόδοσης του προϊόντος:
Τα χαρακτηριστικά απόδοσης του προϊόντος πληρούν τις απαιτήσεις της προβλεπόμενης χρήσης και των ισχυόντων προτύπων προϊόντος.

Εφαρμογή:
Η εφαρμογή του **Structur CAD** πραγματοποιείται από χρήστη με επαγγελματική εκπαίδευση στην οδοντιατρική.

Επιλογή απόχρωσης:
Επιλέξτε την απόχρωση με τη βοήθεια του συστήματος αποχρώσεων VITA® στο καθαρισμένο και όχι ακόμη παρασκευασμένο δόντι πριν από την αναισθησία, κατά προτίμηση υπό φως ημέρας.

Παρασκευή κολοβώματος και κοιλότητας:
Η παρασκευή κολοβώματος και κοιλότητας θα πρέπει καταρχήν να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες για τις ολοκεραμικές αποκαταστάσεις.

Αυτό σημαίνει, αποστρογγύλευση των εσωτερικών γωνιών και ακμών, παρασκευή βάθρου ορθής γωνίας με αποστρογγυλεμένες εσωτερικές ακμές ή τοξοειδούς.
Τηρείτε τα ελάχιστα πάχη που αναφέρονται μπροστά.
Υπόδειξη: Μη δημιουργείτε υποσκαφές.

Ελάχιστο πάχος τοιχώματος (βλ. πίνακα):

Υπόδειξη: Διαμόρφωση γεφυρωμάτων ύψος ≥ πλάτος

Διαδικασία τρόχισης ή φρεζαρίσματος:
Το **Structur CAD** προορίζεται τόσο για στεγνή όσο και για υγρή επεξεργασία. Επιλέξτε το αντίστοιχο μέγεθος πλινθώματος ή δίσκου για τη σχεδιαζόμενη αποκατάσταση, καθώς και τις παραμέτρους τρόχισης ή φρεζαρίσματος για το **Structur CAD**. Προσέξτε τις ρυθμίσεις λογισμικού του εκάστοτε συστήματος CAD/CAM. Για την επεξεργασία CAM **συνιστώνται «επιδιαμαντωμένα εργαλεία» και παράμετροι σύνθετων.** Εάν οι παράμετροι τρόχισης ή φρεζαρίσματος δεν υπάρχουν στις ρυθμίσεις λογισμικού των συστημάτων CAD/CAM, αυτές πρέπει πρώτα να καθοριστούν. Απευθυνθείτε σχετικά στον αντίστοιχο προμηθευτή του συστήματος CAD/CAM. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες πληροφορίες του κατασκευαστή για τη χρήση.
Ελέγξτε την έτοιμη αποκατάσταση για ελλείμματα, όπως ρωγμές ή θραύσεις του υλικού. Σε περίπτωση που η αποκατάσταση παρουσιάζει ελλείμματα, θα πρέπει να απορρίπτεται.

Επεξεργασία/στίλβωση
Μετά τη διαδικασία CAM, διαχωρίστε την αποκατάσταση από το στέλεχος χύτευσης με φρέζα σκληρού μετάλλου ή κατάλληλο δίσκο κοπής. Στιλβώστε τις διαχωρισμένες θέσεις με φρέζες σκληρού μετάλλου με λεπτή οδόντωση ή λεπτά εργαλεία τρόχισης διαμαντιού. Προσέξτε, κατά περίπτωση, τα σημεία επαφής.

Προσοχή: Όχι μετεπεξεργασία του βάθρου προς τη βάση Ti στις στεφάνες κολοβώματος.
Στιλβώστε την αποκατάσταση πλησίον του ασθενή με συνήθη στιλβωτικά συνθέτων. Τα συστήματα στίλβωσης πολλών σταδίων είναι πλεονεκτικότερα. Στο εργαστήριο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια στιλβωτική πάστα σε συνδυασμό με βούρτσα από τρίχα κατσίκας και βαμβακερό ή δερμάτινο τροχό λείανσης.
Κάντε χρήση μόνο ελαφριάς πίεσης και κινήσεις ταμποναρίσματος για τον έλεγχο της αφαίρεσης. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες πληροφορίες του κατασκευαστή για τη χρήση.

Στερέωση:

Προετοιμασία της αποκατάστασης
Για έναν ιδανικό δεσμό, κάνετε αδρή την επιφάνεια της αποκατάστασης προς συγκόλληση χρησιμοποιώντας οξείδιο αλουμινίου (50-100 μm) στα 1-2 bar ή αδροποιήστε με μια λεπτή φρέζα HM. Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό αναρρόφησης για τη δημιουργούμενη σκόνη.
Απομακρύνετε τα υπολείμματα του υλικού αμμοβολής σε λουτρό υπερήχων (αιθανόλη 70%) ή ατμοκαθαριστή. Στεγνώστε, στη συνέχεια, την αποκατάσταση με αέρα. Μπορεί να γίνει τελικός καθαρισμός με αλκοόλη ιατρικού βαθμού. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Συγκολλητική στερέωση για στεφάνες και γέφυρες
Στερεώστε τη **Structur CAD** με προσωρινή κονία (π.χ. **Provicol QM**).
Υπόδειξη: Εάν η τελική αποκατάσταση πρέπει στη συνέχεια να στερεωθεί με συγκόλληση, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί προσωρινή κονία χωρίς ευγενόλη.

Συγκολλητική στερέωση για στεφάνες και γέφυρες
Για διάρκεια χρήσης >30 ημερών, η αποκατάσταση μπορεί να στερεωθεί με συγκολλητικό υλικό στερέωσης με βάση σύνθετο υλικό (π.χ. **Bifix QM**). Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Υπόδειξη:
– Ο δεσμός με συγκόλληση προκαλεί χρονοβόρα αφαίρεση της προσωρινής αποκατάστασης.
– Σε περίπτωση μακροπρόθεσμης χρήσης, είναι απαραίτητοι τακτικοί έλεγχοι και επανεξετάσεις.

Εξωστοματική στερέωση της στεφάνης κολοβώματος στη βάση τιτανίου
– Για την παρασκευή της βάσης Ti (π.χ. αμμοβολή, καθαρισμός) τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.
– Παρασκευάστε την επιφάνεια συγκόλλησης της βάσης Ti με κατάλληλο επίχρισμα πρόσφυσης.
– Παρασκευάστε την επιφάνεια συγκόλλησης της στεφάνης με κατάλληλο επίχρισμα πρόσφυσης (π.χ. **Ceramic Bond**).
  Σε περίπτωση χρήσης **Ceramic Bond**:
  Εφαρμόστε το **Ceramic Bond** με τον **Single Tim** ή ένα πινέλο μίας χρήσης στην επιφάνεια συγκόλλησης, αφήστε να δράσει για 60 s και στεγνώστε προσεκτικά με αέρα.
– Για τη συγκόλληση της αποκατάστασης και της βάσης Ti, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο αδιαφανές σύνθετο στερέωσης. Εφαρμόστε το σύνθετο στερέωσης στη στεφάνη κολοβώματος, καθώς και στη βάση Ti.

Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες πληροφορίες του κατασκευαστή για τη χρήση.

Εξατομίκευση:
Για μια προσωρινή αποκατάσταση υψηλής αισθητικής, οι αποκαταστάσεις μπορούν πάντοτε να εξατομικεύονται, να χαρακτηρίζονται ή να επισκευάζονται με ένα σύνθετο/ORMOCER®. Αδροποιήστε την επιφάνεια της αποκατάστασης μέσω τρόχισης ή αμμοβολής (Al_2O_3 50–100 μm, 1–2 bar).
Απομακρύνετε τα υπολείμματα του υλικού αμμοβολής/σκόνης σε λουτρό υπερήχων (αιθανόλη 70 %) ή ατμοκαθαριστή. Στεγνώστε, στη συνέχεια, την αποκατάσταση με αέρα. Εφαρμόστε ένα κατάλληλο συγκολλητικό σύστημα (π.χ. **Futurabond U**) σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Μπορείτε να εξατομικεύσετε τις αποκαταστάσεις γρήγορα και απλά π.χ. με το **GrandioSO, Flow** ή **Heavy Flow** σε συνδυασμό με το **FinalTouch**, καθαρά με φωτοσκλήρυνση. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αντίστοιχες πληροφορίες του κατασκευαστή για τη χρήση.

Υποδείξεις, προφυλάξεις:
Οι πληροφορίες και οι συμβουλές μας δεν αποκλείουν τη δική σας εξέταση και δοκιμή των προϊόντων ως προς την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητά τους.

Οδηγίες φύλαξης και εφαρμογής:
Φύλαξη στους 4 °C – 28 °C. Μη φυλάσσετε το προϊόν σε άμεσο φως ή ηλιακή ακτινοβολία. Μην το χρησιμοποιείτε μετά την παρέλευση της ημερομηνίας λήξης.

Απόρριψη:
Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις.

Υποχρέωση δήλωσης:
Σοβαρά περιστατικά, όπως ο θάνατος, η παροδική ή μόνιμη, σοβαρή επιδείνωση της κατάστασης υγείας ενός ασθενή, χρήστη ή άλλων προσώπων και ένας σοβαρός κίνδυνος για τη δημόσια υγεία, που συνέβησαν ή θα μπορούσαν να συμβούν σε συνάρτηση με το **Structur CAD** θα πρέπει να αναφέρονται στη VOCO GmbH και στην αρμόδια αρχή.

NL Gebruiksaanwijzing

MD EU Medisch hulpmiddel

Beschrijving van het hulpmiddel:
Structur CAD is een onbewerkt stuk materiaal voor de vervaardiging van ultra-esthetische provisoria en duurzame provisoria. De maximale klinische draagduur bedraagt 3 jaar.
Structur CAD bevat 27 gew% anorganische vulstoffen in een polymeermatrix. Door de composiettechnologie heeft het materiaal een goede abrasiebestendigheid evenals een hoge breuksterkte en is daardoor ook bij uitstek geschikt voor duurzame provisoria. **Structur CAD** is fluorescerend. De restauraties kunnen zowel met een provisorisch cement als adhesief worden geplaatst.
Structur CAD is als blok (15,5 x 19 x 39 mm) en als disc (Ø 98,4 x 20 mm) verkrijgbaar.

Kleuren:
A1, A2, A3

Indicaties:
– tijdelijke bruggen met een spanwijdte van maximaal twee tussenelementen
– tijdelijke pijlertandkronen
– tijdelijke kronen

Contra-indicaties:
Structur CAD bevat methacrylaten. Bij bekende overgevoeligheden (allergieën) tegen deze inhoudsstoffen van **Structur CAD** moet van het gebruik worden afgezien.

Patiëntendoelgroep:
Structur CAD kan voor alle patiënten zonder beperking ten aanzien van leeftijd of geslacht worden gebruikt.

Prestatiekenmerken van het product:
De prestatiekenmerken van het product voldoen aan de eisen van het beoogde doel en de geldende productnormen.

Toepassing:
Structur CAD wordt toegepast door professioneel in de tandheelkunde opgeleide gebruikers.

Kleurkeuze:
Zoek de kleur met behulp van het VITA®-kleursysteem, indien mogelijk bij daglicht, op het gereinigde en nog niet geprepareerde element vóór de verdoving uit.

Stomp- en caviteitspreparatie:
De stomp- of caviteitspreparatie dient altijd volgens de regels voor volkeramische restauraties plaats te vinden. Dat wil zeggen, rond binnenliggende hoeken en kanten af, gebruik een schouderpreparatie met afgeronde binnenkanten oftewel een chamferpreparatie.
Let op de op de voorkant vermelde minimumdiktes.
Aanwijzing: Maak geen ondersnijdingen.

Minimale wanddiktes (zie tabel):

Aanwijzing: Vormgeving van de tussenelementen hoogte ≥ breedte

Slijp- of freesproces:
Structur CAD is zowel voor droge als natte bewerking geschikt.
Kies voor de ontworpen restauratie de juiste blok- of discgrootte evenals de slijp- of freesparameters voor **Structur CAD**. Neem daarbij goed nota van de software-instellingen van de desbetreffende CAD/CAM-systemen. Voor de CAM-bewerking worden **"gediamanteerde gereedschappen" en composiet-parameters aanbevolen.** Als de slijp- of freesparameters niet beschikbaar zijn in de software-instellingen van de CAD/CAM-systemen, dan moeten deze van tevoren worden aangelegd. Neem hiervoor contact op met de desbetreffende aanbieder van het CAD/CAM-systeem. Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksinformatie van de fabrikanten.
Controleer de gemaakte restauratie op gebreken als scheuren of uitgebroken materiaal. Als de restauratie gebreken vertoont, dan moet deze worden verworpen.

Uitwerking/polijsten:
Snij na het CAM-proces met een hardmetalen frees of een geschikte doorslijpschijf de restauratie los van de afsteekpen. Slijp de afgesneden plekjes met hardmetalen frezen met fijne vertanding of fijne diamantslijpgereedschappen bij. Let evt. op contactpunten.
Let op: Bij pijlertandkronen geen nabewerking van de schouder naar de titanium basis.
Polijst de restauratie chairside met gangbare composietpolijststiften. Een meertraps polijstsysteem wordt aangeraden.
In het laboratorium kan een polijstpasta in combinatie met geitenhaarborstels en katoenen of leren polijstschijven worden gebruikt.
Gebruik alleen lichte druk met vegende bewegingen om het verwijderde materiaal te controleren. Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksinformatie van de fabrikanten.

Bevestiging:

Voorbereiding van de restauratie
Voor een optimale hechting moet het bevestigingsoppervlak van de restauratie worden gestraald met aluminiumoxide (50 - 100 µm) bij 1 - 2 bar of opruwen met een fijne hardmetalen boor. Gebruik een afzuiginstallatie i.v.m. de stofvorming.
Verwijder straalmiddelresten zorgvuldig m.b.v. een ultrasoon bad (ethanol 70%) of stoomreiniger. Droog de restauratie vervolgens met lucht. Een afsluitend reinigen met medische alcohol is mogelijk. Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksaanwijzingen.

Provisorische bevestiging voor kronen en bruggen
Bevestig **Structur CAD** met een tijdelijk cement (bijv. **Provicol QM**).
Aanwijzing: Als de definitieve restauratie aansluitend adhesief moet worden bevestigd, dan moet een tijdelijk eugenolvrij cement worden gebruikt.

Adhesieve bevestiging voor kronen en bruggen
Voor een draagduur > 30 dagen kan de restauratie met een adhesief bevestigingsmateriaal op composietbasis worden bevestigd (bijv. **Bifix QM**). Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksaanwijzingen.

Aanwijzing:
– Een adhesieve hechting leidt tot een tijdrovende verwijdering van de tijdelijke restauratie.
– Regelmatige controles en onderzoeken zijn bij een langduriger gebruik noodzakelijk.

Extra-orale bevestiging van de pijlertandkroon op de titanium basis
– Neem voor de preconditionering van de titanium basis (bijv. zandstralen, reiniging) goed nota van de voorschriften van de fabrikant.
– Voer een preconditionering van het lijmvlak van de titanium basis uit met een geschikte bonding.
– Bereid het lijmvlak van de kroon met een geschikte bonding (bijv. **Ceramic Bond**) voor.
  Bij gebruik van **Ceramic Bond**:
  Breng **Ceramic Bond** met de **Single Tim** of een wegwerpkwastje op het lijmvlak aan, laat deze 60 s inwerken en droog zorgvuldig met lucht.
– Gebruik voor het vastplakken van de restauratie en de titanium basis een geschikt opaak bevestigingscomposiet.
  Breng het bevestigingscomposiet op de pijlertandkroon en op de titanium basis aan.
  Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksinformatie van de fabrikanten.

Individualisering:
Voor een ultra-esthetische tijdelijke restauratie kunnen de restauraties met een composiet/ORMOCER® op elk moment geïndividualiseerd, gekarakteriseerd of gerepareerd worden. Ruw het restauratie-oppervlak door slijpen of zandstralen op (Al_2O_3 50-100 µm, 1-2 bar). Verwijder straalmiddelresten/stofresten zorgvuldig m.b.v. een ultrasoon bad (ethanol 70%) of stoomreiniger. Droog de restauratie vervolgens met lucht. Breng een geschikt adhesief systeem (bijv. **Futurabond U**) volgens de gebruiksanwijzing aan. Met bijv. **GrandioSO, Flow** of **Heavy Flow** in combinatie met **FinalTouch** kunt u de restauraties zuiver lichthardend snel en eenvoudig individualiseren.
Er dient goed nota te worden genomen van de gebruiksinformatie van de fabrikanten.

Aanwijzingen, voorzorgsmaatregelen:
Bijwerkingen zijn niet bekend. Een sensibilisering bij overgevoelige personen kan echter niet worden uitgesloten.

Aanwijzingen voor opslag en gebruik:
Bewaren bij 4°C - 28°C. Bewaar het product niet bij direct (zon)licht. Na verstrijken van de vervaldatum niet meer gebruiken.

Afvoer:
Afvoer van het product volgens de lokale officiële voorschriften.

Meldingsplicht:
Ernstige incidenten zoals overlijden, tijdelijke of blijvende ernstige verslechtering van de gezondheidstoestand van een patiënt, gebruiker of andere personen en een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid, die in samenhang met **Structur CAD** zijn opgetreden of hadden kunnen optreden, moeten aan VOCO GmbH en de verantwoordelijke autoriteiten worden gemeld.

Last revised: 2025-01

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.dental
www.voco.dental

VC 60 AA6071 E1 0125 99 © by VOCO

DA | FI | NO | SV
HU | RU | PL | CS

VOCO

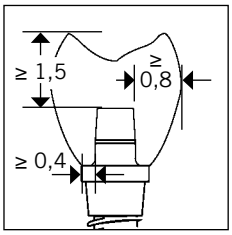
VOCO Structur® CAD

CE 0482

Minimum wall thicknesses

	Single crown	Abutment crown	Anterior bridge	Posterior bridge
Cervical wall thickness	0.6 - 0.8 mm	—	0.8 mm	1.0 mm
Occlusal wall thickness	1.2 - 1.5 mm	1.5 mm	1.2 - 1.5 mm	1.2 - 1.5 mm
Circular wall thickness	—	0.8 mm	—	—
Shoulder with Ti base	—	0.4 mm	—	—
Connector cross-section 1 pontic	—	—	10 - 12 mm^2	12 - 15 mm^2
Connector cross-section 2 pontics	—	—	12 mm^2	16 - 20 mm^2

Abutment



ORMOCER® is a registered trademark of Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Germany.

VITA® is a registered trademark of *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

ORMOCER® ist ein registriertes Warenzeichen der Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Deutschland.

VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

DA Brugsanvisning

MD **EU Medicinsk udstyr**

Produktbeskrivelse:
Structur CAD er et råemne til fremstilling af højæstetiske provisorier samt langvarige provisorier. Den maksimale kliniske bærevarighed udgør 3 år.
Structur CAD indeholder 27 vægt-% uorganiske fyldstoffer i en polymermatrix. Som følge af kompositteknologien har materialet god afslibningsbestandighed samt høj brudstyrke og er dermed ideel til langvarige provisorier. **Structur CAD** er fluorescerende. Restaurationerne kan anvendes med en provisorisk cement samt indsættes med adhæsiv.
Structur CAD fås som blok (15,5 x 19 x 39 mm) og som skive (Ø 98,4 x 20).

Farver:
A1, A2, A3

Indikationer:
– midlertidige broer med op til to mellemliggende forbindelsesplader
– midlertidige abutment-kroner
– midlertidige kroner

Kontraindikationer:
Structur CAD indeholder methacrylat. **Structur CAD** bør ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) mod materialets indholdsstoffer.

Patientmålgruppe:
Structur CAD kan anvendes til alle patienter uden begrænsning med hensyn til alder eller køn.

Produktets egenskaber:
Produktets egenskaber svarer til det erklærede formåls krav og de relevante produktstandarder.

Anvendelse
Anvendelsen af **Structur CAD** sker via en bruger, der har en professionel uddannelse inden for odontologi.

Farvevalg:
Find farven ved dagslys ved hjælp af VITA®-farvesystemet på renset og endnu ikke præpareret tand før anæstesi.

Forberedelse af stumper og kaviteter:
Som grundregel skal stump- og kavitetsforberedelsen ske i henhold til reglerne for fuldkeramiske restaurationer. Det vil sige, at afrunde indadvendte hjørner og kanter og bruge en skulderforberedelse med afrundede indvendige kanter eller en skråkantsforberedelse.
Vær opmærksom på de tidligere angivne minimumsstyrker.
Bemærk: Lav ingen undersnit.

Minimumsstyrker (se tabel):

Bemærk: Design af forbindelsesplader højde ≥ bredde

Slibe- eller fræseproces:
Structur CAD er både egnet til tør- samt vådbearbejdning.
Vælg den relevante blok- eller skivestørrelse til den planlagte restauration samt slibe- eller fræseparameter for **Structur CAD**. Vær i den forbindelse opmærksom på softwareindstillingerne for de relevante CAD/CAM-systemer. Til CAM-bearbejdningen **anbefales "diamantbelagte værktøjer" og komposit-parametre.**
Hvis slibe- eller fræseparametrene ikke findes i CAD/CAM-systemets softwareindstillinger, skal disse oprettes på forhånd. Kontakt i den forbindelse den relevante CAD/CAM-systemudbyder. Producentens brugsanvisninger skal overholdes.
Kontrollér de færdige restaurationer for mangler, f.eks. ridser eller materialefrembrud. Hvis restaurationen udviser mangler, skal den kasseres.

Færdigbearbejdning/polering:
Efter CAM-processen skal restaurationen fjernes fra griberne med en hårdmetalfræser eller en egnet skæreskive. Slib de pågældende steder med fintandede hårdmetalfræsere eller fine diamantslibeværktøjer. Vær evt. opmærksom på kontaktpunkterne.

Pas på: Ingen efterbearbejdning af skulderen på abutment-kroner med Ti-grunddel.
Polér restaurationen chairside med almindelige komposit-poleringsmidler. Et flertrins poleringssystem er at foretrække.
En poleringspasta i kombination med gedehårsbørster og bomulds- eller læderpolerskiver kan bruges på laboratoriesiden.
Brug kun let tryk og aftørringsbevægelser til at kontrollere fjernelsen. Producentens brugsanvisninger skal overholdes.

Fastgørelse:

Forberedelse af restaurationen
For en optimal binding skal du gøre restaureringens overflade ru ved hjælp af aluminiumoxid (50-100 µm) ved 1-2 bar eller ru med en fin HM-fræseanordning. Brug et udsugningsanlæg til evt. støvdannelse.
Sliberester skal fjernes omhyggeligt med en ultralydsbad (ethanol 70 %) eller damprenser. Tør derefter restaurationen med luft. Der kan foretages en afsluttende rengøring med medicinsk alkohol. De tilhørende brugsanvisninger skal overholdes.

Provisorisk fastgørelse til kroner og broer
Fastgør **Structur CAD** med en midlertidig cement (f.eks. **Provicol QM**).
Bemærk: Hvis den endelige restauration derefter skal fastgøres med adhæsiv, skal der anvendes en midlertidig eugenolfri cement.

Adhæsiv fastgørelse til kroner og broer
Ved en bærevarighed > 30 dage kan restaurationen fastgøres med et adhæsivt fastgørelsesmateriale på komposit-basis (f.eks. **Bifix QM**). De tilhørende brugsanvisninger skal overholdes.

Bemærk:
– Adhesive cementering forårsager tidskrævende fjernelse af den midlertidige restaurering.
– Regelmæssige kontroller og opfølgende undersøgelser er påkrævet ved længerevarende anvendelse.

Ekstraoral fastgørelse af abutment-krone på titangrunddel
– Til forbehandling af Ti-grunddel (f.eks. ru-gøring, rengøring) skal producentens anvisninger følges.
– Forbehandl klæbefladen på Ti-grunddelen med et egnet bindemiddel.
– Forbered kronens klæbeflade med et egnet bindemiddel (f.eks. **Ceramic Bond**).
Ved anvendelse af **Ceramic Bond**:
Påfør **Ceramic Bond** med **Single Tim** eller en engangspensel på klæbefladen, lad det virke i 60 sek., og tør det så omhyggeligt med luft.
– Til fastklæbning af restaurationen og Ti-grunddelen skal bruges et egnet opakt fastgørelseskomposit. Påfør abutment-kronen og Ti-grunddelen fastgørelseskompositten.
Producentens brugsanvisninger skal overholdes.

Individuel tilpasning:
Til opnåelse af en højæstetisk midlertidig restauration kan restaurationen altid tilpasses personligt, karakteriseret eller repareres med et komposit/ORMOCER®. Gør restaurationsfladen ru gennem forslibning eller sandblæsning (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bar).
Sliberester/støvrester skal fjernes omhyggeligt med en ultralydsbad (ethanol 70 %) eller damprenser. Tør derefter restaurationen med luft. Påfør et egnet adhæsiv-system (f.eks. **Futurabond U**) i henhold til brugervejledningen. Med f.eks. **GrandioSO, Flow** eller **Heavy Flow** i kombination med **FinalTouch** kan restaurationen rent lyshærdende hurtigt og let tilpasses personligt.
Producentens brugsanvisninger skal overholdes.

Anvisninger, forholdsregler:
Vores anvisninger og/eller vejledning fritager ikke brugeren for selv at kontrollere om produkter, der leveres af os, egner sig til de tilsigtede anvendelsesformål.

Opbevarings- og anvendelsesanvisninger:
Opbevaring ved 4–28 °C. Produktet må ikke opbevares i direkte lys eller sollys. Efter udløbsdatoen må produktet ikke længere anvendes.

Bortskaffelse:
Bortskaffelse af produktet iht. de lokale forskrifter.

Meldepligt:
Alvorlige hændelser som døden, en midlertidig eller varig forringelse af en patients, en brugers eller andre personers helbredstilstand og en alvorlig fare for den offentlige sundhed, der er opstrådt eller ville have kunnet optræde i forbindelse med **Structur CAD**, skal meldes til VOCO GmbH og de ansvarlige myndigheder.

FI Käyttöohjeet

MD **EU Lääkinnällinen laite**

Tuotekuvaus:
Structur CAD on erittäin esteettisten väliaikaistöiden ja pitkäaikaisesti käytettävien väliaikaistöiden valmistukseen tarkoitettu aihio. Kliinisen käytön enimmäiskesto on 3 vuotta.
Structur CAD sisältää 27 painoprosenttia epäorgaanisia täyteaineita polymeerimatriisissa. Komposiittiteknologian ansiosta materiaalilla on hyvä abraasiokestävyys sekä korkea murtolujuus, joten se soveltuu erinomaisesti myös pitkäaikaisesti käytettäviin väliaikaistöihin. **Structur CAD** on fluoresoiva. Restauraatioita voidaan käyttää sekä väliaikaissementin kanssa että adhesiivisesti.
Structur CAD on saatavana kappaleena (15,5 x 19 x 39 mm) ja levynä (Ø 98,4 x 20 mm).

Värit:
A1, A2, A3

Käyttöaiheet:
– Enintään kahdesta välielementistä koostuvat väliaikaiset sillat
– Väliaikaiset abutmenttikruunut
– Väliaikaiset kruunut

Vasta-aiheet:
Structur CAD sisältää metakrylaattia. Jos potilaan tiedetään olevan yliherkkä (allerginen) jollekin **Structur CAD** -tuotteen aineosista, tuotetta ei saa käyttää.

Potilaskohderyhmä:
Structur CAD -tuotetta voidaan käyttää kaikilla potilailla ilman ikään tai sukupuoleen liittyviä rajoituksia.

Tuotteen suoritusominaisuudet:
Tuotteen suorituskyky on käyttötarkoituksen edellyttämien vaatimusten ja asianomaisten tuotenormien mukaisia.

Käyttötapa:
Structur CAD -tuotetta käyttää hammaslääketieteellisen ammattikoulutuksen saanut käyttäjä.

Värin valinta:
Valitse väri VITA®-värijärjestelmän avulla puhdistetussa ja vielä preparoimattomassa hampaassa ennen anestesiaa mieluiten päivänvalossa.

Pilarien ja kaviteettien preparointi:
Pilarien ja kaviteettien preparoinnissa on pääsääntöisesti noudatettava täyskeraamisia restauraatioita koskevia sääntöjä. Se merkitsee sitä, että sisäpuoliset kulmat ja reunat pyöristetään, ja käytetään porrastettua preparointia pyöristetyin sisäreunoin tai koverrettua preparointia.
Edellä mainittuja vähimmäisvahvuuksia on noudatettava.
Huomautus: Älä luo allemenoja.

Vähimmäisvahvuudet (katso taulukko):

Huomautus: Välielementtien suunnittelu, korkeus ≥ leveys

Hionta tai jyrsintä:
Structur CAD soveltuu sekä kuiva- että märkäkäsittelyyn.
Valitse suunnitellulle restauraatiolle asianomainen kappale- tai levykoko sekä **Structur CAD** -ohjelman hionta- tai jyrsintäparametrit. Noudata kyseisten CAD/CAM-järjestelmien ohjelmistoasetuksia. CAM-käsittelyyn suositellaan **"timanttivälineitä" ja komposiittiparametreja**. Jos hionta- tai jyrsintäparametrit eivät ole valittavissa CAD/CAM-järjestelmien ohjelmistoasetuksissa, ne on ensin asetettava. Ota yhteyttä asianomaiseen CAD/CAM-järjestelmän toimittajaan. Valmistajien toimittamia käyttöohjeita on noudatettava.
Tarkista, onko valmiissa restauraatiossa puutteita, kuten materiaalin halkeamia tai murtumia. Jos restauraatiossa on puutteita, sitä ei saa käyttää.

Viimeistely/kiillotus:
Erota restauraatio CAM-prosessin jälkeen kiinnitystapista kovametallijyrsimellä tai sopivalla erotuslaikalla. Hio erotuspinnat hienohampaisilla kovametallijyrsimillä tai hienoilla timanttihiomalaitteilla. Huomioi tarvittaessa kosketuspisteet.

Huomio: Abutmenttikruunuissa Ti-kantaan kohdistuvaa osaa ei jälkikäsitellä.
Vastaanotolla restauraatio kiillotetaan tavanomaisilla komposiittikiillottajilla. Monivaiheista kiillotusjärjestelmää suositellaan.
Laboratoriossa voidaan käyttää kiillotustahnaa vuohenkarvaharjan ja puuvilla- tai nahkakiillotuslaikan kanssa.
Tuotteen poistossa käytä kevyttä puristus - ja pyyhdintätekniikkaa.
Valmistajien toimittamia käyttöohjeita on noudatettava.

Kiinnitys:

Restauraation valmistelu
Optimaalisen sidoksen saamiseksi karhenna täytteen liimauspinta alumiinioksidilla (50-100 µm) 1-2 barin paineella tai karhenna hienolla HM-jyrsintälaitteella. Poista muodostunut pöly asianmukaisella imulaitteella. Poista puhallusjäämät huolellisesti ultraäänihauteessa (70-prosenttinen etanoli) tai höyrypesurilla. Kuivaa restauraatio sitten ilmalla. Restauraation voi lopuksi puhdistaa lääketieteellisellä alkoholilla. Asianomaisia käyttöohjeita on noudatettava.

Väliaikainen kiinnitys kruunuja ja siltoja varten
Kiinnitä **Structur CAD** väliaikaissementillä (esim. **Provicol QM**).
Huomautus: Jos lopullinen restauraatio on tarkoitus kiinnittää adhesiivisesti, on käytettävä eugenolitonta väliaikaissementtiä.

Adhesiivinen kiinnitys kruunuja ja siltoja varten
Jos käytön kesto on >30 päivää, restauraation voi kiinnittää komposiittipohjaisella adhesiivisella kiinnitysmateriaalilla (esim. **Bifix QM**). Asianomaisia käyttöohjeita on noudatettava.

Huomautus:
– Sidostaminen johtaa monimutkaisempaan väliaikaisen materiaalin poistoon.
– Säännölliset kontrollit ja jälkitarkastukset ovat tarpeen pitkäaikaiskäytössä.

Abutmenttikruunun ekstraoraalinen kiinnitys titaanikantaan
– Noudata Ti-kannan esikäsittelyssä (esim. puhallus, puhdistus) valmistajan antamia ohjeita.
– Esikäsittele Ti-kannan sidospinta sopivalla kiinnitysaineella.
– Valmistele kruunun sidospinta sopivalla kiinnitysaineella (esim. **Ceramic Bond**).
Ceramic Bond -ainetta käytettäessä:
Levitä **Ceramic Bond** -ainetta sidospintaan **Single Tim** -välineellä tai kertakäyttöharjalla, anna vaikuttaa 60 sekuntia ja kuivaa huolellisesti ilmalla.
– Käytä restauraation ja Ti-kannan sidostamiseen sopivaa opaakkia kiinnityskomposiittia. Levitä kiinnityskomposiittia sekä abutmenttikruunuun että Ti-kantaan.
Valmistajien toimittamia käyttöohjeita on noudatettava.

Yksilöinti:
Erittäin esteettisen väliaikaistyön aikaansaamiseksi restauraatiot voidaan aina yksilöidä, karakterisoida tai korjata komposiitilla / ORMOCER®-materiaalilla. Karhenna restauraation pinta hiomalla tai puhaltamalla (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bar).
Poista puhallusjäämät / pölyjäämät huolellisesti ultraäänihauteessa (70-prosenttinen etanoli) tai höyrypesurilla. Kuivaa restauraatio sitten ilmalla. Levitä pintaan sopivaa sidosainetta (esim. **Futurabond U**) käyttöohjeen mukaisesti. Käyttämällä esim. **GrandioSO-, Flow-** tai **Heavy Flow** -materiaalia yhdessä **FinalTouch**-materiaalin kanssa voidaan restauraatiot yksilöllistää nopeasti ja yksinkertaisesti valokovettamalla.
Valmistajien toimittamia käyttöohjeita on noudatettava.

Huomautukset, varotoimenpiteet:
Antamamme tiedot tai neuvot eivät vapauta käyttäjää arvioimasta toimittamiemme tuotteiden soveltuvuutta aiottuun käyttöön.

Säilytys- ja käyttöohjeita:
Säilytys 4–28 °C:n lämpötilassa. Tuotetta ei saa säilyttää suoralle valolle tai auringonvalolle altistettuna. Ainetta ei saa käyttää viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.

Hävittäminen:
Hävitä tuote paikallisten viranomaismääräysten mukaisesti.

Ilmoitusvelvollisuus:
Vakavista vaaratilanteista, kuten kuolema, potilaan, käyttäjän tai muiden henkilöiden terveydentilan ohimenevä tai pysyvä vakava heikkeneminen, ja vakava vaara julkiselle terveydelle, joita ilmenee tai olisi voinut ilmetä **Structur CAD**-tuotteen käytössä, on ilmoitettava VOCO GmbH:lle sekä asiasta vastaavalle viranomaiselle.

NO Bruksanvisning

MD EU Medisinsk utstyr

Produktbeskrivelse:
Structur CAD er et råemne til produksjon av høyestetiske provisorier og langtidsprovisorier. Den maksimale kliniske brukstiden er 3 år.
Structur CAD inneholder 27 vektprosent uorganiske fyllstoffer i en polymermatrise. Takket være kompositteknologien har materialet god slitasjebestandighet og høy bruddstyrke, og det er dermed perfekt egnet for langtidsprovisorier. **Structur CAD** er fluorescerende. Restaureringene kan også settes inn med provisorisk sement eller limes på plass.
Structur CAD fås som blokk (15,5 x 19 x 39 mm) og som disk (Ø 98,4 x 20 mm).

Farger:
A1, A2, A3

Indikasjoner:
– midlertidige broer med en spennvidde på opptil to mellomledd
– midlertidige abutmentkroner
– midlertidige kroner

Kontraindikasjoner:
Structur CAD inneholder metakrylater. **Structur CAD** må ikke brukes ved kjent overømfintlighet (allergier) overfor innholdsstoffene.

Pasientmålgruppe:
Structur CAD kan brukes hos alle pasienter uten begrensninger med tanke på alder eller kjønn.

Produktets egenskaper:
Produktets egenskaper samsvarer med kravene til den tiltenkte bruken og relevante produktstandarder.

Bruk:
Structur CAD skal brukes av profesjonelle innen odontologi.

Fargevalg:
Fargen må velges ved hjelp av VITA®-fargesystemet på den rengjorte, men fortsatt upreparerte tannen før anestesi, helst i dagslys.

Preparering av tannstumper og kaviteter:
Prinsipielt skal prepareringen av tannstumper/kaviteter utføres etter reglene for helkeramisk restaurering. Dette betyr at inneliggende hjørner og kanter må avrundes, og det må brukes en tannstumpprepparering med avrundede innvendige kanter / en konkavpreparering.
Ta hensyn til minstetykkelsene oppført foran.
Merknad: Det må ikke lages undersnitt.

Min. veggtykkelser (se tabell):

Merknad: Utforming av mellomledd høyde ≥ bredde

Slipe-/freseprosess:
Structur CAD er egnet til bearbeiding i både tørr og våt tilstand.
Velg den tilsvarende blokk-/diskstørrelsen og slipe-/freseparameterne for den skisserte restaureringen til **Structur CAD**. Ta hensyn til programvareinnstillingene til de respektive CAD/CAM-systemene. For CAM-bearbeiding **anbefales "diamanterte verktøy" og komposittparametre**. Hvis slipe-/freseparameterne ikke er tilgjengelig i programvareinnstillingene til CAD/CAM-systemene, må de opprettes i forveien. Ta kontakt med den respektive CAD/CAM-systemleverandøren for mer informasjon om dette. Ta hensyn til bruksinformasjonen fra produsentene.
Kontroller den ferdige restaureringen for mangler, som sprekker eller materialbrudd. Hvis restaureringen har mangler, må den kasseres.

Utforming/polering:
Etter CAM-prosessen må restaureringen adskilles fra tappen med en hardmetallfres eller en egnet kappskive. Slip de avskårne stedene med fintannede hardmetallfres eller fine diamantslipeverktøy. Ta eventuelt hensyn til kontaktpunkter.

OBS! Ikke noe etterarbeid av skulderen til Ti-basen ved abutmentkroner.
Poler restaureringen chairside med vanlige poleringsmidler for komposittmaterialer. Et flertrinns poleringssystem er fordelaktig.
En poleringspasta kan brukes på laboratoriet i kombinasjon med geitehårsbørster og bomulls-/lærslipere.
Bruk kun lett trykk og børstebevegelser for å kontrollere fjerningen. Ta hensyn til bruksinformasjonen fra produsentene.

Feste:

Klargjøring av restaureringen
For en optimal binding, ru overflaten til restaureringen med aluminiumoksid (50-100 µm) ved 1-2 bar eller ru med en fin HM-freser. Bruk en oppsugingsinnretning for støv som dannes.
Rester av slipemateriale må fjernes grundig ved hjelp av et ultralydbad (etanol, 70 %) eller dampvasker. Tørk deretter restaureringen med luft. Rengjøring med medisinsk alkohol til slutt er mulig. Ta hensyn til bruksanvisningene fra produsentene.

Provisorisk festing for kroner og broer
Fest **Structur CAD** med midlertidig sement (f.eks. **Provicol QM**).
Merknad: Bruk en midlertidig eugenolfri sement, dersom den permanente restaureringen skal limes på i etterkant.

Festing med lim for kroner og broer
For en brukstid på > 30 dager kan restaureringen festes med et komposittbasert selvklebende festemateriale (f.eks. **Bifix QM**). Ta hensyn til bruksanvisningene fra produsentene.

Merknad:
– Adhesive sementering forårsaker tidkrevende fjerning av den midlertidige restaureringen.
– De kreves regelmessig kontroll og etterundersøkelser ved langvarig bruk.

Ekstraoral festing av abutmentkronen på titanbase
– Ta hensyn til produsentenes instruksjoner ved forbehandling av Ti-basen (f.eks. sandblåsing, rengjøring).
– Limflatene til Ti-basen må forbehandles med et egnet middel for forbedret vedheft.
– Forbered limflatene til kronen med et egnet middel for forbedret vedheft (f.eks. **Ceramic Bond**).
  Ved bruk av **Ceramic Bond**:
  Påfør **Ceramic Bond** på limflaten ved hjelp av **Single Tim** eller en engangspensel, la virke det i 60 sekunder og tørk grundig med luft.
– Bruk et egnet, opak festekompositt til liming av restaureringen og Ti-basen. Påfør festekompositt på både abutmentkronen og Ti-basen.
  Ta hensyn til bruksinformasjonen fra produsentene.

Individualisering:
For en høyestetisk, midlertidig behandling kan restaureringene når som helst individualiseres, forsynes med særpreg eller repareres med kompositt/ORMOCER®. Ru opp restaureringsoverflaten ved hjelp av sliping eller sandblåsing (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bar). Rester av slipemateriale/støv må fjernes grundig ved hjelp av et ultralydbad (etanol, 70 %) eller dampvasker. Tørk deretter restaureringen med luft.
Påfør et egnet selvklebende system (f.eks. **Futurabond U**) i henhold til bruksanvisningen. Ved for eksempel å bruke **GrandioSO, Flow** eller **Heavy Flow** i kombinasjon med **FinalTouch** kan du individualisere restaureringene raskt og enkelt kun med lysherdende teknikker.
Ta hensyn til bruksinformasjonen fra produsentene.

Merknad, sikkerhetstiltak:
Vår informasjon og våre anbefalinger fritar deg ikke for ansvaret for at produktet brukes til det produktet er ment for.

Oppverings- og bruksinformasjon:
Lagring ved 4–28 °C. Produktet må ikke lagres i direkte lys eller sollys. Ikke bruk produktet etter utløpsdatoen.

Kassering:
Produktet må avfallsbehandles i henhold til lokale forskrifter.

Meldeplikt:
Alvorlige tilfeller som dødsfall, midlertidig eller permanent alvorlig forringelse av helsen til pasienten, brukeren eller andre personer og en alvorlig folkehelserisiko som er oppstått eller kunne ha oppstått i forbindelse med bruk av **Structur CAD** må rapporteres til VOCO GmbH og de ansvarlige myndighetene.

SV Bruksanvisning

MD EU Medicinteknisk produkt

Produktbeskrivning:
Structur CAD är ett råämne för tillverkning av högestetiska kortvariga och långvariga provisoriska tandlagningar. Den maximala kliniska användningstiden är 3 år.
Structur CAD innehåller 27 viktprocent oorganiska fyllmaterial i en polymermatris. Tack vare komposit teknologin har materialet en bra slitstyrka samt en hög brotthållfasthet och är därmed även perfekt för långvariga provisoriska tandlagningar. **Structur CAD** är fluorescerande. Lagningarna kan sättas i både med provisoriskt cement och adhesivt.
Structur CAD finns som block (15,5 x 19 x 39 mm) och som disc (Ø 98,4 x 20 mm).

Färger:
A1, A2, A3

Indikationer:
– temporära bryggor med upp till två bryggors spännvidd
– temporära kronor på naturliga tänder
– temporära kronor

Kontraindikationer:
Structur CAD innehåller metakrylater. **Structur CAD** ska inte användas vid känd hypersensivitet (allergi) mot något av innehållet.

Patientmålgrupp:
Structur CAD kan användas för alla patienter utan begränsning avseende deras ålder eller kön.

Produktens prestandaegenskaper:
Produktens prestandaegenskaper motsvarar kraven enligt dess avsedda ändamål samt gällande produktstandarder.

Användning:
Användningen av **Structur CAD** utförs av användare med professionell utbildning inom tandmedicin.

Val av färg:
Välj färg med hjälp av VITA®-färgsystemet mot en lämplig och ännu ej preparerad tand innan anestesin och helst vid dagsljus.

Förberedelser av stump och tandexkavering:
Principiellt bör förberedelserna av stump och tandexkavering utföras enligt reglerna för helkeramisk tandlagning. Det innebär avrundning av inneliggande hörn och kanter, en förberedelse av ansatser med avrundade innerkanter resp. förberedelse av hålkäl.
Observera den minimala tjockleken som angetts inledningsvis.
Obs: Skapa inga underskärningar.

Minsta väggtjocklek (se tabell):

Obs: Utformning av bryggor höjd ≥ bredd

Slipning resp. fräsning:
Structur CAD är lämplig både för torr och våt bearbetning.
Välj passande block- resp. discstorlek för den utformade lagningen, samt slip- och fräsparametrar för **Structur CAD**. Observera de respektive programvaruinställningarna för respektive CAD/CAM system. För CAM-bearbetning rekommenderas **"verktyg med diamantbeläggning" och komposit parametrar**. Om slip- resp. fräsparametrarna inte finns i programvaruinställningarna för CAD/CAM systemet, måste de läggas till på förhand. Kontakta respektive CAD/CAM systemleverantör. Respektive bruksanvisning från tillverkaren ska följas.
Kontrollera den utförda lagningen för att upptäcka brister som sprickor eller flisor. Om lagningen har brister ska den kastas.

Slutbearbetning/polering:
Efter CAM-processen ska lagningen lossas från gjuttappen med en hårdmetallfräs eller en lämplig kapskiva. Slipa kapytorna med hårdmetallfräs med fina tänder eller fina diamantslipverktyg. Var uppmärksam på eventuella kontaktpunkter.

Obs: Vid kronor på naturliga tänder ska ansatser mot titanbas inte efterbearbetas.
Polera lagningens chairside med konventionella kompositpolerare. Ett poleringssystem i flera steg är att föredra.
I laboratoriet kan en poleringspasta användas i kombination med gethårsborstar och bomulls- resp. lädertrasa.
Använd endast lätt tryck och svepande rörelser för att kontrollera avlägsnandet. Respektive bruksanvisning från tillverkaren ska följas.

Fastsättning:

Förberedelse av lagningen
För optimal bindning, rugga upp bondingytan på restaurationen med aluminiumoxid (50-100 µm) vid 1-2 bar eller rugga upp med en fin HM-fräs. Använd en uppsugningsanläggning för dammet som bildas.
Avlägsna omsorgsfullt rester av blästermedel med hjälp av ultraljudsbad (etanol 70 %) eller ångrengörare. Torka sedan lagningen med luft. En avslutande rengöring med medicinsk alkohol är möjlig. Respektive bruksanvisning ska följas.

Provisorisk infästning av kronor och bryggor
Fäst **Structur CAD** med ett temporärt cement (t.ex. **Provicol QM**).
Obs: Om den permanenta lagningen sedan ska fästas adhesivt måste ett temporärt cement utan eugenol användas.

Adhesiv infästning av kronor och bryggor
För en användningstid på > 30 dagar kan lagningen fästas med ett adhesivt fästmedel på komposit bas (t.ex. **Bifix QM**). Respektive bruksanvisning ska följas.

Obs:
– Adhesiv cementering orsakar ett tidskrävande avlägsnande av den provisoriska restaurationen.
– Regelbundna kontroller och efterundersökningar krävs vid längre användning.

Extraoral fastsättning av krona på naturlig tand på titanbas
– För prekonditionering av titanbasen (t.ex. blästring, rengöring), observera tillverkarens specifikationer.
– Prekonditionera limytan av titanbasen med ett lämpligt dentinbindande medel.
– Förbered limytan av kronan med ett lämpligt dentinbindande medel (t.ex. **Ceramic Bond**).
  Vid användning av **Ceramic Bond**:
  Applicera **Ceramic Bond** med **Single Tim** eller en engångspensel på limytan, låt verka under 60 s och torka noga med luft.
– Använd lämpligt opakt fästkomposit för fastlimning av lagningen och titanbasen. Applicera fästkompositet både på kronan på den naturliga tanden och på titanbasen.
Respektive bruksanvisning från tillverkaren ska följas.

Individualisering:
För en högestetisk temporär lagning kan lagningarna när som helst individualiseras, karakteriseras eller repareras med en Composite/ORMOCER®. Rugga upp lagningens yta genom att slipa eller blästra (Al_2O_3 50 - 100 µm, 1 - 2 bar).
Avlägsna omsorgsfullt rester av blästermedel/damm med hjälp av ultraljudsbad (etanol 70 %) eller ångrengörare. Torka sedan lagningen med luft. Applicera ett lämpligt adhesiv-system (t.ex. **Futurabond U**) enligt bruksanvisningen. Med t.ex. **GrandioSO, Flow** eller **Heavy Flow** i kombination med **FinalTouch** kan du snabbt och enkelt ljushärdande individualisera lagningarna.
Respektive bruksanvisning från tillverkaren ska följas.

Information, försiktighetsåtgärder:
Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befriar inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet.

Anvisningar för förvaring och användning:
Förvaring vid 4 °C - 28 °C. Förvara inte produkten i direkt ljus eller solstrålning. Använd inte efter bäst före datumet.

Avfallshantering:
Produkten ska avfallshanteras enligt föreskrifter från lokala myndigheter.

Rapporteringsskyldighet:
Allvarliga tillbud som dödsfall, tillfällig eller permanent bestående försämring av en patients, en användares eller andra personers hälsotillstånd samt allvarlig fara för folkhälsan, som uppkommer eller skulle ha kunnat uppkomma i samband med **Structur CAD** ska rapporteras till VOCO GmbH samt till ansvarig myndighet.

HU Használati utasítás

MD **EU Orvostechnikai eszköz**

Termékleírás:
A **Structur CAD** egy a rendkívül esztétikus ideiglenes és hosszú távú ideiglenes fogpótlásokhoz használatos munkadarab. A leghosszabb klinikai kihordási idő 3 év.
A **Structur CAD** egy polimermátrixban 27 tömegszázalékos szervetlen töltőanyagot tartalmaz. A kompozit technológiának köszönhetően az anyag kopás- és törésállósága kiváló, ezért alkalmas a hosszú távon alkalmazott ideiglenes fogpótlásokhoz is. A **Structur CAD** fluoreszcens.
A fogrestaurációk ideiglenes ragasztócementtel, ragasztóanyaggal is behelyezhetők.
A **Structur CAD** tömb (15,5 × 19 × 39 mm) vagy korong (Ø 98,4 × 20 mm) formában kapható.

Színek:
A1, A2, A3

Javallatok:
– ideiglenes, legfeljebb két pillérből álló hidakhoz
– ideiglenes felépítményű koronákhoz
– ideiglenes koronákhoz

Ellenjavallatok:
A **Structur CAD** metilakrilátot tartalmaz. Bármely ezen összetevőjével szembeni ismert túlérzékenység (allergia) esetén a **Structur CAD** nem használható fel.

Beteg célcsoport:
A **Structur CAD** minden beteg esetében korra és nemre vonatkozó megkötések nélkül alkalmazható.

Teljesítmény jellemzők:
A termék teljesítmény jellemzői megfelelnek a rendeltetés szerinti követelményeknek és a vonatkozó termékszabványoknak.

Felhasználás:
A **Structur CAD**-et csak szakképzett fogászati személyzet használhatja.

Színválasztás:
A színt a megtisztított, de még nem előkészített fognál a VITA® színrendszer segítségével válassza ki az érzéstelenítés előtt, lehetőleg nappali fényviszonyok mellett.

A csonk és az üreg előkészítése:
Alapvetően, a csonk és az üreg előkészítését a teljes kerámia fogpótlások szabályai szerint kell végrehajtani. Tehát a belül lévő sarkokat és peremeket le kell kerekíteni és lekerekített belső peremű vállas preparációt kell kialakítani. Az előbbiekben meghatározott minimális vastagságot figyelembe kell venni.
Megjegyzés: Ne alkalmazzon felszín alatti bevágásokat.

Minimális falszélesség (lásd a táblázatot):

Megjegyzés: A pillérek magassága ≥ szélessége

Csiszolás/marás folyamata:
A **Structur CAD** száraz és nedves megmunkálás is megfelelő.
A **Structur CAD** megmunkálásához válassza ki a megfelelő blokk/korong méretét és a csiszolás/marás paramétereit. Vegye figyelembe a vonatkozó CAD/CAM rendszer szoftverbeállításait. A CAM-megmunkáláshoz **gyémánt bevonatú és kompozit szerszámok** ajánlatosak. Amennyiben a csiszolás/marás beállításai nem szerepelnek a CAD/CAM rendszer szoftverbeállításai között, a továbblépés előtt ezeket meg kell adnia. Kérjük, forduljon ezzel kapcsolatban a CAD/CAM rendszerfejlesztőjéhez. Vegye figyelembe a gyártó vonatkozó használati utasításait.
Vizsgálja meg az elkészült fogpótlást, hogy látható-e rajta bármilyen hiba pl. repedés vagy törés. A hibás fogpótlást ki kell dobni.

Elkészítés/polírozás:
A CAM-folyamat végén vegye le a fogpótlást a támasztóról egy keményfém frézerrel vagy egy arra alkalmas vágókoronggal. Az elkülönülő helyeket finom polírozó keményfém frézerrel vagy finom felszínű gyémánt bevonatú polírozóval csiszolja le. Ügyeljen az érintkezési pontokra.

Figyelem! A felépítménnyel rendelkező koronáknál a titán alapig ne végezzen utólagos megmunkálást.
A fogászati rendelőben a fogpótlást a kompozitpolírozóval polírozza. Ehhez egy többfokozatú polírozó rendszer előnyös lehet.
A laborban a kecskeszőrkefére és a pamut- vagy bőrcsiszolóra polírozópasztát kell kenni.
Csak enyhe nyomást és törlő mozdulatokat használjon az eltávolítás során.
Vegye figyelembe a gyártó vonatkozó használati utasításait.

Rögzítés:

A fogpótlás előkészítése
A megfelelő kötés érdekében érdesítse a pótlás ragasztási felületét alumínium-oxiddal (50-100 µm) 1-2 bar nyomáson, vagy érdesítse finom keményfém frézerrel. A porképződés ellen alkalmazzon elszívóberendezést. A szóródott forgácsanyagot alaposan el kell távolítani ultrahangos tisztítóberendezéssel (70 %-os etanollal) vagy gőztisztítóval. Végül sűrített levegővel szárítsa meg a fogpótlást. A fogpótlást utolsó fázisként orvosi célra használt alkohollal tisztíthatja. Vegye figyelembe a vonatkozó használati utasításokat.

A koronák és hidak ideiglenes rögzítése
A **Structur CAD** fogpótlás ideiglenes cementtel (pl. **Provicol QM**-mel) rögzíthető. **Megjegyzés:** Használjon ideiglenes, eugenolmentes cementet, ha a végleges fogpótlást később ragasztóval rögzíti.

A koronák és hidak ragasztóval való rögzítése
A 30 napot meghaladó viselési időhöz a fogpótlás kompozit bázisú ragasztóanyaggal rögzíthető (pl. **Bifix QM**). Vegye figyelembe a vonatkozó használati utasításokat.

Megjegyzés:
– Az adhezív rögzítés az ideiglenes restauráció időigényes eltávolítását eredményezi
– A fogpótlás hosszan tartó használatához rendszeres ellenőrzésre és utóvizsgálatokon való részvételre van szükség.

A felépítménnyel rendelkező korona titán alapra történő extraorális rögzítése
– Tanulmányozza a titán alap előkészítésére (homokfúvásos polírozás, tisztítás) vonatkozó gyártói utasításokat.
– A titán alap ragasztófelületét kezelje egy arra alkalmas tapadáskönnyítő anyaggal.
– A korona ragasztófelületét kezelje egy arra alkalmas tapadáskönnyítő anyaggal (pl. **Ceramic Bond** anyaggal).
  A **Ceramic Bond** alkalmazása során:
  A **Ceramic Bond** anyagot egy **Single Tim** applikációs ecsettel vagy egy egyvégű eldobható ecsettel vigye fel, hagyja 60 másodpercig hatni, majd sűrített levegővel alaposan szárítsa meg.
– A fogpótlás titán alaphoz való ragasztásához alkalmazzon egy arra alkalmas átlátszó kompozitragasztót. Vigye fel a kompozitragasztót a felépítménnyel rendelkező koronára és a titán alapra is.

Vegye figyelembe a gyártó vonatkozó használati utasításait.

Egyedi kialakítás:
A rendkívül esztétikus kialakításhoz a fogpótlások egyedileg kompozit/ORMOCER® kötőanyaggal is rögzíthetők, formálhatók vagy javíthatók. Érdesítse a fogpótlás felszínét csiszolással vagy homokfúvással (alumínium-oxiddal 50–100 µm, 1–2 bar nyomáson). A szóródott forgácsanyagot/port alaposan el kell távolítani ultrahangos tisztítóberendezéssel (70 %-os etanollal) vagy gőztisztítóval. Végül sűrített levegővel szárítsa meg a fogpótlást. A használati utasításnak megfelelően alkalmazzon megfelelő ragasztó rendszert (pl. **Futurabond U**). Pl. a **GrandioSO, Flow** vagy a **Heavy Flow FinalTouch**-csal való alkalmazásával a fogpótlások fényre kötődve gyorsan és egyszerűen egyénre szabva formálhatók.
Vegye figyelembe a gyártó vonatkozó használati utasításait.

Utasítások, óvintézkedések:
Mellékhatások nem ismertek. Túlérzékenység a túlérzékeny embereknél azonban nem zárható ki.

Tárolási és alkalmazási utasítások:
4–28 °C között tárolandó. A terméket tilos közvetlen fénynek vagy napsugárzásnak kitett helyen tárolni. Tilos alkalmazni a lejárati időn túl.

Ártalmatlanítás:
A terméket a helyi hatósági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Jelentési kötelezettség:
A **Structur CAD** alkalmazásával kapcsolatos olyan, ténylegesen vagy esetlegesen felmerülő súlyos eseményeket, mint a beteg, a felhasználó vagy más személyek halála vagy egészségi állapotának ideiglenes vagy tartósan súlyos romlása, illetve a súlyos közegészségügyi veszély, be kell jelenteni a VOCO GmbH és az illetékes hatóság számára.

RU Инструкция по применению

MD **EC Медицинское изделие**

Структур CAD
(Structur CAD)

Описание продукта:
Structur CAD является заготовкой для изготовления высокоэстетичных временных и долгосрочных временных зубных протезов. Максимальная клиническая длительность ношения составляет 3 года.
Structur CAD содержит 27 масс. % неорганических наполнителей в полимерной матрице. Благодаря композитной технологии материал обладает хорошей абразивной стойкостью и высокой прочностью, поэтому идеально подходит и для долгосрочного временного протезирования. Заготовка для стоматологического протезирования **Structur CAD** является флуоресцирующей. Для фиксации зубного протеза может использоваться временный цемент или применяться техника адгезивной фиксации.
Заготовка для стоматологического протезирования **Structur CAD** доступна в виде блока (15,5 x 19 x 39 мм) и диска (Ø 98,4 x 20 мм).

Цвет:
A1, A2, A3

Показания к применению:
– Временные мосты при отсутствии в зубном ряду максимум двух зубов
– Временные абатмент-коронки
– Временные коронки

Противопоказания:
Structur CAD содержит метакрилаты. Следует отказаться от применения **Structur CAD** при наличии гиперчувствительности (аллергии) к этим компонентам.

Целевая группа пациентов:
Structur CAD может применяться для всех пациентов без ограничения по полу и возрасту.

Характеристики материала:
Характеристики материала соответствуют требованиям, предъявляемым к изделиям данного целевого назначения, а также требованиям стандартов, распространяющихся на данное изделие.

Применение:
Заготовка для стоматологического протезирования **Structur CAD** должна использоваться профессионально подготовленным в области стоматологии специалистом.

Выбор цвета:
Выбирайте цвет с помощью цветовой системы VITA® по очищенному, но еще не обработанному зубу, до проведения анестезии, по возможности при дневном освещении.

Препарирование культи и полости:
Препарирование культи или полости должно проводиться в соответствии с правилами для цельнокерамических реставраций. Это означает, что внутренние углы и края закругляются, проводится поэтапное препарирование закругленных внутренних краев и полости. Обратите внимание на указанные выше минимальные параметры толщины.
Указания: Избегайте образования поднутрений.

Минимальные параметры толщины стенок (см. таблицу):

Указания: Придание участку отсутствующего зуба формы: высота ≥ ширина

Процесс шлифования и фрезерования:
Structur CAD подходит как для сухой, так и для влажной обработки.
Выберите для проектируемой реставрации блок или диск соответствующего размера, а также параметры шлифования и фрезерования для **Structur CAD**. При этом обращайте внимание на настройки программного обеспечения соответствующих систем CAD/CAM. Для CAM-обработки рекомендуются **«алмазные инструменты» и композитные параметры**. Если параметры шлифования и фрезерования недоступны в настройках программного обеспечения систем CAD/CAM, их необходимо предварительно внести. Для этого обратитесь к соответствующему поставщику CAD/CAM-системы. Соблюдайте рекомендации по применению, указанные производителем. Проверьте изготовленную реставрацию на наличие дефектов, таких как трещины или сколы материала. При обнаружении дефектов реставрация должна быть утилизирована.

Окончательная обработка/полирование:
После CAM-процесса отсоедините реставрацию от выступа, используя твердосплавную фрезу или подходящий режущий диск. Места отсоединения отшлифуйте с помощью мелкозубой твердосплавной фрезы или алмазных инструментов для тонкого шлифования. Обратите внимание на возможные точки контакта.
Внимание: При использовании абатмент-коронки этап постобработки для титанового основания отсутствует.

Полирование реставрации осуществляется стандартной щеткой для полировки композита непосредственно в кресле пациента. Многоступенчатая система полирования является предпочтительной.
В лаборатории можно использовать полировочную пасту в сочетании со щетками из козьей шерсти и полировальным кругом из хлопчатобумажной ткани или кожи.
Для контроля удаления используйте только легкое надавливание и протирающие движения. Соблюдайте рекомендации по применению, указанные производителем.

Фиксация:

Подготовка реставрации
Для оптимального сцепления придайте шероховатость поверхности реставрации абразивом оксида алюминия (50-100 мкм) при давлении 1-2 бар или обеспечьте шероховатость с помощью устройства НМ для поверхностного фрезерования. Используйте стоматологический пылесос для удаления образующейся пыли.
Тщательно удалите остатки абразива с помощью ультразвуковой ванны (70 %-ный этанол) или пароочистителя. Затем высушите реставрацию потоком воздуха. Можно провести финальную очистку медицинским спиртом. Соблюдайте соответствующие инструкции по применению.

Временная фиксация коронок и мостов
Structur CAD фиксируется на временный цемент (например, **Provicol QM**).
Указания: Если окончательная реставрация в дальнейшем будет фиксироваться адгезивно, необходимо использовать временный цемент без эвгенола.

Адгезивная фиксация коронок и мостов
Для периода ношения более 30 дней реставрацию можно фиксировать адгезивным материалом на основе композита (например, **Bifix QM**). Соблюдайте соответствующие инструкции по применению.

Указания:
– Нанесение слоя бондинга приводит к последующему трудоёмкому удалению временной реставрации.
– При более длительном ношении необходим регулярный контроль и проведение профилактических обследований.

Экстраоральная фиксация абатмент-коронки на титановом основании
– Для предварительной подготовки титанового основания (например, абразивно-струйная обработка, очистка) соблюдайте указания производителя
– Предварительно обработайте склеиваемую поверхность титанового основания подходящим средством, повышающим адгезию.
– Обработайте склеиваемую поверхность коронки средством, повышающим адгезию (например, **Ceramic Bond**).
  При использовании **Ceramic Bond**:
  Нанесите **Ceramic Bond** с помощью аппликатора **Single Tim** или одноразовой кисточки на предназначенную для склеивания поверхность, оставьте на 60 секунд и тщательно просушите потоком воздуха.
– Используйте для склеивания реставрации и титанового основания подходящий непрозрачный композит для фиксации. Нанесите композит для фиксации на абатмент-коронку и на титановое основание.

Соблюдайте рекомендации по применению, указанные производителем.

Индивидуализация:
Для получения высокоэстетичных временных зубных протезов возможна индивидуализация, характеризация или ремонт с помощью композита/ORMOCER®. Придайте поверхности реставрации шероховатость посредством шлифовки или абразивно-струйной обработки (Al_2O_3 50–100 мкм, 1–2 бар). Тщательно удалите остатки абразива и пыли с помощью ультразвуковой ванны (70 %-ный этанол) или пароочистителя. Затем высушите реставрацию потоком воздуха. Нанесите подходящую адгезивную систему (например, **Futurabond U**) в соответствии с инструкцией по применению. Например, используя **GrandioSO, Flow** или **Heavy Flow** в комбинации с **FinalTouch**, Вы можете методом светоотверждения быстро и просто индивидуализировать реставрации.
Соблюдайте рекомендации по применению, указанные производителем.

Указания, меры предосторожности:
Наши указания и/или консультации не освобождают Вас от проверки поставляемых нами препаратов на их пригодность к использованию в соответствующих целях.

Указания по хранению и применению:
Хранить при температуре от 4 °C до 28 °C. При хранении продукт должен быть защищён от прямого света и солнечных лучей. Не использовать после истечения срока годности.

Утилизация:
Продукт необходимо утилизировать в соответствии с местными официальными предписаниями.

Обязательное извещение:
Обо всех серьезных побочных происшествиях, таких как смерть, серьезное ухудшение состояния здоровья пациента пользователя или других лиц в течение длительного или короткого периода времени, а также о серьезной угрозе общественному здоровью, которые произошли или могли бы произойти в связи с применением **Structur CAD**, следует сообщать в компанию VOCO GmbH и в компетентные органы.

PL Instrukcja użycia

MD **UE Wyrób medyczny**

Opis produktu:
Structur CAD to półfabrykat do wykonywania wysoko estetycznych uzupełnień tymczasowych oraz długoczasowych uzupełnień tymczasowych. Kliniczny czas noszenia w jamie ustnej wynosi maksymalnie 3 lata.
Structur CAD zawiera 27% wag. wypełniaczy nieorganicznych w macierzy polimerowej. Dzięki technologii kompozytowej, materiał posiada dobrą odporność na ścieranie oraz wytrzymałość na złamanie, przez co doskonale nadaje się również do wykonywania długoczasowych uzupełnień tymczasowych. **Structur CAD** jest materiałem fluorescencyjnym. Uzupełnienia mogą być osadzane za pomocą cementu tymczasowego oraz materiału adhezyjnego.
Structur CAD jest dostępny w postaci bloczków (15,5 x 19 x 39 mm) lub krążków (Ø 98,4 x 20 mm).

Dostępne kolory:
A1, A2, A3

Wskazania do stosowania:
– Mosty tymczasowe z maksymalnie dwoma przęsłami
– Korony tymczasowe z łącznikiem
– Korony tymczasowe

Przeciwwskazania:
Structur CAD zawiera metakrylany. W przypadku rozpoznanej nadwrażliwości (alergii) na składniki **Structur CAD** należy zrezygnować z zastosowania produktu.

Grupa docelowa pacjentów:
Produkt **Structur CAD** może być stosowany bez ograniczeń u wszystkich pacjentów, niezależnie od ich wieku i płci.

Właściwości produktu:
Właściwości produktu odpowiadają wymogom wynikającym z jego przeznaczenia oraz obowiązujących norm produktowych.

Zastosowanie:
Produkt **Structur CAD** jest przeznaczony do stosowania przez użytkownika profesjonalnego posiadającego wykształcenie stomatologiczne.

Dobór koloru:
Kolor należy dobierać przy użyciu kolornika VITA® na oczyszczonym i jeszcze nieopracowanym zębie przed znieczuleniem, w miarę możliwości przy świetle dziennym.

Preparacja kikuta i kawitacji:
Zasadniczo, preparacja kikuta i kawitacji powinna być przeprowadzana zgodnie z zasadami dla uzupełnień pełnoceramicznych. Oznacza to, że należy zaokrąglić wewnętrzne rogi i krawędzie oraz stosować preparację kikuta z zaokrąglonymi krawędziami wewnętrznymi wzgl. preparację kawitacji.
Należy przestrzegać minimalnych grubości ścian podanych na początku instrukcji.
Wskazówka: Nie wykonywać podcieni.

Min. grubości ścian (zob. tabela):

Wskazówka: Modelowanie przęseł: wysokość ≥ szerokość

Proces szlifowania wzgl. frezowania:
Structur CAD przystosowany jest zarówno do obróbki na sucho jak i mokro. Należy wybrać rozmiar bloczka wzgl. krążka pasujący do zaprojektowanego uzupełnienia oraz parametry szlifowania i frezowania odpowiednie dla **Structur CAD**. Przestrzegać przy tym ustawień oprogramowania danego systemu CAD/CAM. Do obróbki techniką CAM **zaleca się stosowanie „narzędzi diamentowych" oraz parametrów przeznaczonych do kompozytów**. Jeżeli parametry szlifowania lub frezowania nie są dostępne w ustawieniach oferowanych przez oprogramowanie systemów CAD/CAM, należy je najpierw wprowadzić. Należy zwrócić się w tej sprawie do odpowiedniego dostawcy systemu CAD/CAM. Przestrzegać odpowiednich instrukcji użytkowania udostępnionych przez producentów.
Gotowe uzupełnienie należy sprawdzić pod kątem wad takich jak pęknięcia czy ubytki materiału. Jeżeli uzupełnienie posiada wady, należy je wyrzucić.

Opracowanie/polerowanie
Po zakończeniu procesu CAM, odciąć uzupełnienie od czopów materiału za pomocą frezu karbidowego lub odpowiedniej tarczy do cięcia. Powierzchnie cięcia wyszlifować drobnoziarnistym frezem karbidowym lub diamentowymi narzędziami szlifierskimi. Zwrócić uwagę na ew. punkty styczne.

Uwaga: W przypadku koron z łącznikiem nie należy opracowywać stopnia do bazy tytanowej.
Pracę wypolerować w warunkach gabinetu za pomocą typowych akcesoriów polerskich do kompozytów. Korzystne jest zastosowanie wielostopniowego systemu polerującego.
W pracowni protetycznej można użyć pasty polerskiej w połączeniu ze szczotkami z włosia koziego oraz polerkami z bawełny lub zamszu.
Stosować tylko lekki nacisk i ruchy wycierające, aby kontrolować usuwanie.
Przestrzegać odpowiednich instrukcji użytkowania udostępnionych przez producentów.

Zamocowanie:

Przygotowanie uzupełnienia
Aby uzyskać optymalne połączenie, wypiaskować łączoną powierzchnię uzupełnienia tlenkiem glinu (50-100 µm) pod ciśnieniem 1-2 barów lub zmatowić drobnoziarnistym wiertłem HM. Należy stosować przy tym system odsysania pyłu.
Pozostałości materiału ściernego usunąć za pomocą myjki ultradźwiękowej (70% etanol) lub parowej. Następnie osuszyć uzupełnienie powietrzem. Dopuszczalne jest również końcowe oczyszczenie alkoholem medycznym.
Należy przestrzegać zaleceń odpowiednich instrukcji użytkowania.

Mocowanie tymczasowe koron i mostów
Przymocować **Structur CAD** cementem tymczasowym (np. **Provicol QM**).
Wskazówka: Jeżeli uzupełnienie ostateczne ma być później zamocowane adhezyjnie, należy zastosować cement tymczasowy niezawierający eugenolu.

Mocowanie adhezyjne koron i mostów
Jeżeli uzupełnienie ma być noszone przez >30 dni, można je zamocować przy użyciu adhezyjnego materiału mocującego na bazie kompozytu (np. **Bifix QM**). Należy przestrzegać zaleceń odpowiednich instrukcji użytkowania.

Wskazówka:
- Zastosowanie połączenia adhezyjnego może utrudnić usunięcie uzupełnienia tymczasowego.
- W przypadku długoczasowego stosowania uzupełnienia wymagane są regularne kontrole i przeglądy.

Pozaustne mocowanie korony z łącznikiem do bazy tytanowej
- Przestrzegać zaleceń producenta w zakresie wstępnego przygotowania bazy tytanowej (np. piaskowania, czyszczenia).
- Przygotować powierzchnię klejenia bazy tytanowej odpowiednim systemem łączącym.
- Przygotować powierzchnię klejenia korony odpowiednim systemem łączącym (np. **Ceramic Bond**).
  Przy zastosowaniu systemu wiążącego **Ceramic Bond**:
  Nanieść **Ceramic Bond** za pomocą aplikatora **Single Tim** lub pędzelka jednorazowego na powierzchnię klejenia, pozostawić na 60 s oraz starannie osuszyć powietrzem.
- W celu sklejenia uzupełnienia oraz bazy tytanowej użyć odpowiedniego nieprzeziernego kompozytu mocującego. Nanieść kompozyt mocujący na koronę z łącznikiem oraz bazę tytanową.

Przestrzegać odpowiednich instrukcji użytkowania udostępnionych przez producentów.

Indywidualizacja:
Celem uzyskania wysoce estetycznego zaopatrzenia tymczasowego, uzupełnienia można na dowolnym etapie poddać indywidualizacji, charakteryzacji lub naprawie za pomocą materiału kompozytowego/ORMOCER®. Schropowacić powierzchnię uzupełnienia poprzez wyszlifowanie lub wypiaskowanie (Al_2O_3 50-100 µm, 1-2 bar).
Pozostałości materiału ściernego/resztki pyłu usunąć przy pomocy myjki ultradźwiękowej (70% etanol) lub parowej. Następnie osuszyć uzupełnienie powietrzem. Nanieść odpowiedni system wiążący (np. **Futurabond U**) zgodnie z jego instrukcją użytkowania. Użycie produktów np. **GrandioSO, Flow** lub **Heavy Flow** w połączeniu z **FinalTouch** pozwala na szybką i łatwą indywidualizację uzupełnienia wyłącznie za pomocą utwardzania światłem.
Przestrzegać odpowiednich instrukcji użytkowania udostępnionych przez producentów.

Informacje dodatkowe, środki ostrożności:
Działania niepożądane produktu nie są znane. Nie można jednak wykluczyć ewentualnych reakcji uczuleniowych u osób nadwrażliwych.

Informacje dot. przechowywania i zastosowania:
Przechowywać w temperaturze 4°C - 28°C. Nie przechowywać produktu w miejscu bezpośrednio oświetlonym lub nasłonecznionym. Nie stosować po upływie terminu ważności.

Utylizacja:
Produkt należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Obowiązek zgłaszania:
Wszelkie poważne incydenty, takie jak zgon pacjenta, czasowe lub trwałe poważne pogorszenie stanu zdrowia pacjenta, użytkownika lub innej osoby oraz poważne zagrożenie zdrowia publicznego, które wystąpiły bądź mogły wystąpić w związku z zastosowaniem produktu **Structur CAD** należy zgłaszać firmie VOCO GmbH oraz właściwym organom.

CS Návod k použití

MD EU Zdravotnický prostředek

Popis produktu:
Structur CAD je polotovar pro zhotovení vysoce estetických provizorních i dlouhodobých provizorních náhrad. Maximální klinická doba nošení jsou 3 roky.
Structur CAD obsahuje 27 hmotn. % anorganických plniv v polymerové matrici. Díky kompozitní technologii má materiál dobrou odolnost proti otěru a vysokou mez pevnosti, a proto je také ideálně vhodný pro dlouhodobé provizorní náhrady. **Structur CAD** je fluorescentní. Náhrady se mohou použít s provizorním cementem i lepidlem.
Structur CAD je k dispozici buď jako blok (15,5 x 19 x 39 mm), nebo jako kotouč (Ø 98,4 x 20 mm).

Odstíny:
A1, A2, A3

Indikace:
- dočasné můstky s rozpětím až dva mezičleny,
- dočasné pilíře,
- dočasné korunky.

Kontraindikace:
Structur CAD obsahuje metakrylát. V případě známé přecitlivělosti (alergie) na tyto složky produktu **Structur CAD** je nutné od použití upustit.

Cílová skupina pacientů:
Structur CAD lze použít pro všechny pacienty bez omezení věku nebo pohlaví.

Funkční charakteristiky produktu:
Funkční charakteristiky produktu odpovídají požadavkům vymezeného účelu použití a příslušným standardům produktu.

Aplikace:
Aplikaci produktu **Structur CAD** provádí uživatel odborně vzdělaný v oboru zubního lékařství.

Výběr odstínu:
Odstín se vybere s pomocí barevného systému VITA®, a to před anestesií, u vyčištěného a ještě nepreparovaného zubu, pokud možno při denním světle.

Preparace pahýlu a kavity:
Preparace pahýlu a kavity by se měla provádět zásadně podle pravidel pro celokeramické náhrady. To znamená zaoblit vnitřní rohy a hrany, použít stupňovitou preparaci se zaoblenými vnitřními hranami resp. preparaci se zkosením.
Dodržujte výše uvedené minimální tloušťky.
Upozornění: Nevytvářejte podsekřiviny.

Minimální tloušťky stěny (viz tabulka):

Upozornění: Tvar mezičlenů výška ≥ šířka

Proces broušení resp. frézování:
Structur CAD je vhodný jak pro suché, tak i mokré zpracování.
Pro navrhovanou náhradu vyberte odpovídající velikost bloku nebo kotouče a parametry broušení nebo frézování pro produkt **Structur CAD**. Přitom dodržujte nastavení softwaru příslušných systémů CAD/CAM. Pro zpracování systémem CAM **se doporučují „diamantové nástroje" a kompozitní parametry**. Pokud parametry broušení resp. frézování nejsou v softwarových nastaveních systémů CAD/CAM k dispozici, musí být tyto parametry vytvořeny předem. Obraťte se prosím na příslušného poskytovatele systému CAD/CAM. Musí být dodržován příslušný návod k použití od výrobce.
Zkontrolujte zhotovenou náhradu, zda na ní nejsou praskliny nebo odštípnutá místa. Pokud náhrada vykazuje jakékoliv vady, musíte ji zlikvidovat.

Dokončovací práce / leštění:
Po procesu CAM oddělte náhradu od nálitku pomocí dokončovací frézy s hrotem z tvrdokovu nebo vhodného řezného kotouče. Oddělená místa sbruste jemnými dokončovacími frézami s hrotem z tvrdokovu nebo jemnými diamantovými bruskami. Dávejte pozor na případná kontaktní místa.

Pozor: V případě pilířů se neprovádí dodatečné opracování stupně k titanové bázi.
Náhradu vyleštěte na křesle běžnými nástroji na leštění kompozitů. Výhodný je vícestupňový lešticí systém.
V laboratoři lze použít lešticí pastu ve spojení s kartáčky z kozích chlupů a bavlněných příp. kožených lešticích kotoučů.
Při odstraňování používejte z důvodu plné kontroly pouze lehký tlak a stírací pohyby. Musí být dodržován příslušný návod k použití od výrobce.

Upevnění:

Příprava náhrady
Pro zajištění optimální vazby zdrsněte upevňovaný povrch náhrady oxidem hlinitým (50-100 µm) za tlaku 1-2 bar nebo jej zdrsněte jemným karbidovým brouskem. K odstranění vznikajícího prachu použijte odsávací jednotku.
Zbytky abrazivního materiálu pečlivě odstraňte pomocí ultrazvukové lázně (70% etanol) nebo parní čističky. Potom náhradu vysušte vzduchem.
Je možné závěrečné čištění medicínským alkoholem. Je nutno dodržovat příslušný návod k použití.

Dočasné upevnění pro korunky a můstky
Upevněte **Structur CAD** pomocí dočasného cementu (např. **Provicol QM**).
Upozornění: Jestliže pak má být trvalá náhrada připevněna lepidlem, musí se použít dočasný cement bez eugenolu.

Adhezivní upevnění pro korunky a můstky
Pro dobu nošení >30 dnů je možné upevnit náhradu pomocí adhezivního upevňovacího materiálu na bázi kompozitu (např. **Bifix QM**). Je nutno dodržovat příslušný návod k použití.

Upozornění:
- Adhezivní upevňování vede k časově náročnému odstraňování provizorní náhrady.
- Při dlouhodobějším používání jsou zapotřebí pravidelné kontroly a následná vyšetření.

Extraorální upevnění pilíře na titanové bázi
- Při předběžné úpravě titanové báze (např. otryskávání, čištění) dodržujte pokyny výrobce.
- Lepicí plochu titanové báze upravte vhodným pojivem.
- Lepicí plochu korunky připravte pomocí vhodného pojiva (např. **Ceramic Bond**).
  V případě použití pojiva **Ceramic Bond**:
  Ceramic Bond naneste pomocí aplikačního štětečku **Single Tim** nebo jiného štětečku pro jednorázové použití na lepicí plochu, nechte 60 sekund působit a pečlivě osušte vzduchem.
- Pro slepení náhrady a titanové báze použijte vhodný neprůhledný připevňovací kompozit. Naneste upevňovací kompozit na pilíř i na titanové bázi.

Musí být dodržován příslušný návod k použití od výrobce.

Individualizace:
Pro vysoce estetickou dočasnou náhradu mohou být náhrady kdykoliv individualizovány, charakterizovány nebo opraveny s pomocí kompozitu / materiálu ORMOCER®. Zdrsněte povrch náhrady pomocí sbroušení nebo otryskávání (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bar). Zbytky abrazivního materiálu / zbytky prachu pečlivě odstraňte pomocí ultrazvukové lázně (70% etanol) nebo parní čističky. Potom náhradu vysušte vzduchem. Podle návodu k použití naneste vhodný adhezivní systém (např. **Futurabond U**).
S použitím **GrandioSO, Flow** nebo **Heavy Flow** v kombinaci s **FinalTouch** můžete náhrady rychle a jednoduše individualizovat pouze vytvrzováním světlem. Musí být dodržován příslušný návod k použití od výrobce.

Upozornění, preventivní bezpečnostní opatření:
Vedlejší účinky nejsou známy. Senzibilizaci u hypersenzitivních osob však nelze vyloučit.

Pokyny pro skladování a použití:
Skladování při teplotě 4–28 °C. Výrobek neskladujte na přímém světle nebo na slunečním světle. Nepoužívat po uplynutí data exspirace.

Likvidace:
Likvidace produktu podle místních úředních předpisů.

Ohlašovací povinnost:
Závažné nežádoucí příhody, jako smrt, dočasné nebo trvalé závažné zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele či jiné osoby a závažné ohrožení veřejného zdraví, které se vyskytly nebo mohly vyskytnout v souvislosti s prostředkem **Structur CAD**, je nutno ohlásit společnosti VOCO GmbH a příslušným orgánům.

Last revised: 2025-01

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.dental

VC 60 BB6071 E1 0125 99 © by VOCO

RO	BG	SL	SK
LT	LV	HR	ET

VOCO

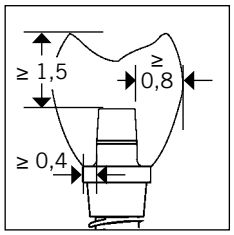
VOCO Structur® CAD

CE 0482

Minimum wall thicknesses

	Single crown	Abutment crown	Anterior bridge	Posterior bridge
Cervical wall thickness	0.6 - 0.8 mm	—	0.8 mm	1.0 mm
Occlusal wall thickness	1.2 - 1.5 mm	1.5 mm	1.2 - 1.5 mm	1.2 - 1.5 mm
Circular wall thickness	—	0.8 mm	—	—
Shoulder with Ti base	—	0.4 mm	—	—
Connector cross-section 1 pontic	—	—	10 - 12 mm²	12 - 15 mm²
Connector cross-section 2 pontics	—	—	12 mm²	16 - 20 mm²

Abutment



ORMOCER® is a registered trademark of Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Germany.

VITA® is a registered trademark of *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

ORMOCER® ist ein registriertes Warenzeichen der Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Deutschland.

VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der *VITA Zahnfabrik* H. Rauter GmbH & Co.

RO Instrucțiuni de folosire

MD **UE Dispozitiv medical**

Descrierea produsului:
Structur CAD este un piesă brută pentru realizarea dispozitivelor temporare sau a celor pentru termen lung, cu estetică superioară. Durata maximă de utilizare din punct de vedere clinic este de 3 ani.
Structur CAD conține 27 procente de masă materiale de umplere anorganice într-o matrice polimerică. Datorită tehnologiei compozite, materialul are o bună rezistență la abraziune, precum și o rezistența ridicată la rupere, fiind astfel ideal și pentru dispozitive pentru termen lung.
Structur CAD este fluorescent. Restaurările pot fi aplicate cu un ciment provizoriu, precum și adeziv.
Structur CAD este disponibil sub formă de bloc (15,5 x 19 x 39 mm) și sub formă de disc (Ø 98,4 x 20 mm).

Culori:
A1, A2, A3

Indicații:
– punți temporare cu deschidere de până la două elemente intermediare
– coroane de sprijin temporare
– coroane temporare

Contraindicații:
Structur CAD conține metacrilați. Dacă se cunoaște o hipersensibilitate (alergie) la aceste ingrediente, **Structur CAD** nu trebuie utilizat.

Grupa țintă de pacienți:
Structur CAD se poate utiliza pentru toți pacienții, fără limitare în ceea ce privește vârsta sau sexul.

Caracteristicile produsului:
Caracteristicile de performanță ale produsului corespund cerințelor utilizării conforme și normelor aplicabile cu privire la produs.

Utilizarea:
Utilizarea **Structur CAD** este rezervată utilizatorilor profesioniști, calificați în domeniul medicinii dentare.

Selecția cromatică:
Selectați culoarea cu ajutorul sistemului de culoare VITA® la dintele curățat și încă nepregătit, înainte de anestezie și, pe cât posibil la lumină naturală.

Pregătirea bontului și a cavității:
Pregătirea bontului, resp. a cavității trebuie să aibă loc în conformitate cu regulile privind restaurările realizate integral din ceramică. Acest lucru presupune rotunjirea colțurilor și muchiilor interioare, aplicarea unei pregătiri între trepte cu muchii interioare rotunjite, resp. un preparat pentru șanfrenare. Respectați grosimile minime specificate anterior.
Indicație: Nu realizați părți retentive.

Grosimi minime ale peretelui (vezi tabelul):

Indicație: Realizarea elementelor intermediare înălțime ≥ lățime

Procesul de șlefuire, resp. frezare:
Structur CAD este adecvat atât pentru prelucrare uscată, cât și pentru prelucrare umedă.
Selectați pentru restaurarea vizată mărimea corespunzătoare a blocului, resp. a discului, precum și parametrii de șlefuire, resp. de frezare pentru **Structur CAD**.
Acordați atenție în acest sens setările software ale respectivelor sisteme CAD/CAM. Pentru prelucrarea CAM **se recomandă „instrumente diamantate“ și parametri compozit.** Dacă parametrii de șlefuire resp. de frezare nu sunt disponibili în setările software ale sistemelor CAD/CAM, acestea trebuie introduse în prealabil. Adresați-vă în acest scop distribuitorului de sisteme CAD/CAM corespunzător. Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorilor. Verificați dacă restaurarea realizată prezintă deficiențe, cum ar fi fisuri sau rupturi de material. Dacă restaurarea prezintă deficiențe, trebuie aruncată.

Finisare/lustruire:
După finalizarea procesului CAM separați restaurarea de pivot cu o freză din metal dur sau cu un disc de tăiat adecvat. Șlefuiți punctele de detașare cu freze din metal dur cu dinți fini sau cu instrumente pentru șlefuire fină din diamant. Fiți atenți la eventualele puncte de contact.

Atenție: În cazul coroanelor de sprijin nu are loc prelucrarea ulterioară a treptei la baza Ti.
Lustruiți restaurarea în cabinet cu un polizor obișnuit pentru compozit. Se recomandă un sistem de lustruire în mai multe trepte.
În laborator se poate utiliza o pastă de lustruire în combinație cu perii din păr de capră și discuri de lustruit din bumbac resp. piele.
Folosiți o tehnică ușoară de apăsare și ștergere pentru a controla îndepărtarea. Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorilor.

Fixare:

Pregătirea restaurării
Pentru o adeziune optimă, sablați suprafața de cimentare a restaurării folosind oxid de aluminiu (50-100 µm) la o presiune de 1-2 bar sau sablați cu un o freză fină din carbură.
Îndepărtați cu atenție resturile de sablare cu o baie cu ultrasunete (70% etanol) sau cu un dispozitiv de curățat cu vapori. Uscați apoi restaurarea cu aer. Este posibilă o curățare finală cu alcool medicinal. Respectați instrucțiunile de utilizare corespunzătoare.

Fixare provizorie pentru coroane și punți
Fixați **Structur CAD** cu un ciment temporar (de ex. **Provicol QM**).
Indicație: Dacă apoi urmează fixarea cu adeziv a unei lucrări definitive, trebuie utilizat un ciment temporar, fără eugenol.

Fixare cu adeziv pentru coroane și punți
Pentru o durată de utilizare >30 zile restaurarea poate fi fixată cu un material de fixare adeziv, pe bază de compozit (de ex. **Bifix QM**). Respectați instrucțiunile de utilizare corespunzătoare.

Indicație:
– Cimentarea adezivă determină îndepărtarea mai complexă a restaurărilor provizorii.
– În cazul utilizării pe termen mai lung se recomandă controale și verificări ulterioare regulate.

Fixare extraorală a coroanei de sprijin pe bază de titan
– Respectați indicațiile producătorului pentru tratarea preliminară a bazei Ti (de ex. sablare, curățare).
– Realizați tratarea preliminară a suprafeței de lipire a bazei Ti cu un agent de aderență adecvat.
– Pregătiți suprafața de lipire a coroanei cu un agent de aderență adecvat (de ex. **Ceramic Bond**).
  La utilizarea **Ceramic Bond**:
  Aplicați **Ceramic Bond** pe suprafața de lipire cu **Single Tim** sau cu o pensulă de unică folosință, lăsați să acționeze timp de 60 s și uscați cu atenție cu aer.
– Pentru lipirea restaurării și a bazei TI utilizați un compozit de fixare opac adecvat. Aplicați compozitul de fixare atât pe coroana de sprijin, cât și pe baza Ti.

Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorilor.

Individualizare:
Pentru o lucrare temporară cu estetică superioară restaurările pot fi oricând individualizate, definite sau reparate cu un compozit/ORMOCER®. Înăspriți suprafața restaurării prin polizare sau sablare (Al_2O_3 50 - 100 µm, 1 - 2 bar).
Îndepărtați cu atenție resturile de sablare / de pulbere cu o baie cu ultrasunete (70% etanol) sau cu un dispozitiv de curățat cu vapori. Uscați apoi restaurarea cu aer. Aplicați un sistem adeziv adecvat (de ex. **Futurabond U**) conform instrucțiunilor de utilizare. De ex. cu **GrandioSO, Flow** sau **Heavy Flow** în combinație cu **FinalTouch** puteți individualiza restaurările exclusiv prin fotopolimerizare, simplu și rapid.
Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorilor.

Indicații, măsuri de precauție:
Nu sunt cunoscute efecte secundare. O sensibilizare în cazul persoanelor hipersensibile nu poate fi totuși exclusă.

Indicații privind depozitarea și utilizarea:
Se depozitează între 4 °C - 28 °C. Nu depozitați produsul la lumină directă sau sub acțiunea directă a razelor soarelui. A nu se folosi după expirarea termenului de garanție.

Eliminarea:
Eliminarea produsului conform dispozițiilor legale locale.

Obligația de anunțare:
Incidentele grave cum sunt decesul, deteriorarea gravă, temporară sau permanentă, a stării de sănătate a unui pacient, a unui utilizator sau a unei alte persoane și amenințare gravă la adresa sănătății publice, care au apărut sau ar putea apărea în legătură cu **Structur CAD** trebuie comunicate VOCO GmbH și autorităților competente.

BG Инструкции за употреба

MD **ЕС Медицинско изделие**

Описание на продукта:
Structur CAD е заготовка за изработване на високо естетични временни и постоянни конструкции. Максималната клинично допустима продължителност за носене е 3 години.
Structur CAD съдържа 27 тегловни процента неорганични пълнители в полимерна матрица. Благодарение на композитната технология материалът притежава добра устойчивост на абразия, както и на счупване, поради което е изключително подходящ за постоянни конструкции. **Structur CAD** има флуоресциращи свойства. Реконструкциите могат да се поставят с временен цимент или чрез адхезия.
Structur CAD се предлага под формата на блок (15,5 x 19 x 39 mm) и диск (Ø 98,4 x 20 mm).

Цветове:
A1, A2, A3

Показания:
– временни мостове, обхващащи до два междинни елемента
– временни абатмънт корони
– временни корони

Противопоказания:
Structur CAD съдържа метакрилати. При установена чувствителност (алергия) към тези съставки **Structur CAD** не бива да се прилага.

Целева група пациенти:
Structur CAD може да се прилага върху всички пациенти без ограничения предвид тяхната възраст или пол.

Характеристики на продукта:
Характеристиките на продукта съответстват на изискванията на предназначението и съответните продуктови стандарти.

Приложение:
Structur CAD се прилага от професионално обучени в областта на стоматологията специалисти.

Избор на цвят:
Цветът се подбира с помощта на цветовата система VITA® на почистен и все още непрепариран зъб преди анестезията по възможност на дневна светлина.

Препарация на зъбно пънче и кавитет:
За препарацията на зъбно пънче, съответно кавитет принципно би следвало да се прилагат същите правила като за изцяло керамичните реконструкции. Това означава заобляне на вътрешните ъгли и ръбове, използване на прагова препарация със заоблени вътрешни ръбове, съответно на безпрагова препарация.
Да се спазват отпред посочените минимални дебелини.
Указание: Да не се създават подрези.

Минимални дебелени на стената (виж таблицата):

Указание: Оформяне на междинните елементи височина ≥ широчина

Процес на шлайфане, съответно фрезоване:
Structur CAD е подходящ както са сухо, така и за мокро обработване. За проектираната реставрация изберете съответната големина на блока/диска, както и параметрите на шлайфане/фрезоване за **Structur CAD**. При това обърнете внимание на софтуерните настройки на съответните CAD/CAM системи. За CAM обработката **се препоръчват „инструменти с диамантено покритие“ и параметри за композит**. Ако в софтуерните настройки на CAD/CAM системите липсват параметрите на шлайфане/фрезоване, те трябва предварително да се зададат. За целта моля да се обърнете към съответния доставчик на CAD/CAM системите. Да се спазват съответните инструкции за употреба на производителите.
Проверете готовата реконструкция за наличие на дефекти, като пукнатини и изтичане на материал. В случай че реконструкцията има дефекти, тя не се използва.

Изработка/полиране:
След края на CAM обработката реконструкцията се отделя от пънчето с карбидна фреза или подходящ режещ диск. Местата на отделяне се полират с фино назъбени карбидни фрези или с диамантени шлифовъчни инструменти. Обърнете внимание на евентуални точки на контакт.

Внимание: Да не се дообработва прагът към титаниевата основа при абатмънт корони.
На стола реконструкцията се полира с обикновен пилител за композит. За предпочитане е система за полиране на няколко етапа.
В лаборатория може да се използва полираща паста в комбинация с четки от кози косъм и дискове за полиране от памук или кожа.
Използвайте само лек натиск и избърсващи движения, за да контролирате отстраняването. Да се спазват съответните инструкции за употреба на производителите.

Закрепване:

Подготовка на реконструкцията
За оптимална връзка, награпавете повърхността на възстановяването с помощта на алуминиев оксид (50-100 µm) при 1-2 бара или награпавете с твърдосплавна фина фреза. Използвайте аспирационна система за отделящия се прах.
Старателно отстранете остатъци от абразиви в ултразвукова вана (70%-ен етанол) или чрез почистване на пара. След това подсушете реконструкцията с въздушна струя. Възможно е накрая да се почисти с медицински спирт. Да се спазват съответните инструкции за употреба.

Временно закрепване на корони и мостове
Закрепете **Structur CAD** с временен цимент (напр. **Provicol QM**).
Указание: Ако след това постоянната протеза ще се закрепва чрез адхезия, трябва да се използва временен цимент без евгенол.

Адхезивно закрепване на корони и мостове
За носене над 30 дни реконструкцията може да се закрепи с адхезивен закрепващ материал на основата на композит (напр. **Bifix QM**). Да се спазват съответните инструкции за употреба.

Указание:
– Имайте предвид, че отстраняването на възстановяване след адхезивно циментиране може да отнеме повече време.
– При поставяне за по-дълъг период са необходими редовни контролни прегледи и наблюдение.

Екстраорално закрепване на абатмънт корона върху титаниевата основа
– При предварителната подготовка на титаниевата основа (напр. пясъчноструйна обработка, почистване) да се спазват данните от производителя
– Повърхността на залепване на титаниевата основа предварително се подготвя с подходящ адхезионен агент.
– Повърхността на залепване на короната предварително се подготвя с подходящ адхезионен агент (напр. **Ceramic Bond**).
  При използване на **Ceramic Bond**:
  Ceramic Bond се нанася върху повърхността на залепване със **Single Tim** или с еднократна четчица, оставя се да подейства за 60 секунди и старателно се подсушава с въздух.
– За залепването на реконструкцията и титаниевата основа използвайте подходящ непрозрачен закрепващ композит. Нанесете закрепващия композит както върху абатмънт короната, така и върху титаниевата основа.

Да се спазват съответните инструкции за употреба на производителите.

Индивидуализиране:
С цел високо естетично временно протезиране реконструкциите могат по всяко време да се индивидуализират, типизират или поправят с композит/ORMOCER®. Награпете повърхността на реконструкцията чрез шлайф или пясъкоструйна обработка (с Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 бара).
Старателно отстранете остатъци от абразиви/прах в ултразвукова вана (70%-ен етанол) или чрез почистване на пара. След това подсушете реконструкцията с въздушна струя. Нанесете подходяща адхезивна система (напр. **Futurabond U**) съобразно упътването за употреба. Можете бързо и лесно да индивидуализирате реконструкцията чрез втвърдяване на видима светлина напр. на **GrandioSO, Flow** или **Heavy Flow** в комбинация с **FinalTouch**.
Да се спазват съответните инструкции за употреба на производителите.

Указания, предпазни мерки:
Нашата информация и/или препоръки не ви освобождават от задължението сами да изпробвате качествата на материала, отнесени към предназначенията му.

Указания за съхранение и употреба:
Съхранени при 4 °C – 28 °C. При съхранение продуктът да се пази от директна светлина и слънчеви лъчи. Да не се използва след изтичане на срока на годност.

Изхвърляне:
Продуктът се изхвърля съобразно предписанията на местната администрация.

Задължение за уведомяване:
Сериозни произшествия, като смърт, временно или трайно сериозно влошаване на здравното състояние на пациента, потребителя или други лица и сериозна опасност за общественото здраве, които са възникнали или могат да възникнат във връзка с **Structur CAD**, трябва да се съобщят на VOCO GmbH и компетентните власти.

SL Navodila za uporabo

MD EU Medicinski pripomoček

Opis izdelka:
Structur CAD je surovina za proizvodnjo visoko estetskih provizorijev in dolgoročnih prehodnih konstrukcij. Najdaljše klinično trajanje uporabe je 3 leta.
Structur CAD vsebuje 27 % teže anorganskih polnil v polimerni matriki. Zaradi kompozitne tehnologije ima material dobro odpornost proti obrabi in visoko lomilno trdnost ter je zato idealen tudi za dolgoročne prehodne konstrukcije. **Structur CAD** je fluorescenčna. Restavracije se lahko uporabljajo z začasnim cementom ter tudi kot lepilo.
Structur CAD je na voljo kot blok (15,5 x 19 x 39 mm) in kot disk (Ø 98,4 x 20 mm).

Barve:
A1, A2, A3

Indikacije:
– začasni mostički z razponom do dveh vmesnih členov
– začasne oporne krone
– začasne krone

Kontraindikacije:
Structur CAD vsebuje metakrilate. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine **Structur CAD** materiala ne smete uporabiti.

Ciljna skupina pacientov:
Structur CAD se lahko uporablja za vse bolnike brez kakršnih koli omejitev glede njihove starosti ali spola.

Značilnosti izdelka:
Značilnosti izdelka ustrezajo zahtevam za predvideni namen in veljavnim standardom za izdelek.

Uporaba:
Structur CAD uporablja strokovno usposobljen uporabnik zobne medicine.

Izbira barve:
Barvo izberite s pomočjo barvnega sistema VITA® na očiščenem in še ne pripravljenem zobu pred anestezijo, po možnosti pri dnevni svetlobi.

Priprava krna in kavitacij:
Načeloma je treba pripravo krna oz. kavitacije opraviti v skladu s pravili za popolnoma keramične restavracije. To pomeni zaobljenje notranjih vogalov in robov, stopenjska priprava z zaobljenimi notranjimi robovi ali priprava območja zobnega vratu.
Upoštevajte zgoraj navedene minimalne debeline.
Opozorilo: Ne ustvarjajte spodrez.

Minimalne debeline sten (glej tabelo):

Opozorilo: Oblikovanje vmesnih členov višina ≥ širina

Postopek brušenja ali rezkanja:
Structur CAD je primerna tako za suho kot tudi mokro obdelavo.
Za načrtovano restavracijo izberite ustrezno velikost bloka ali diska in brusne ali rezkalne parametre za **Structur CAD**. Pri tem upoštevajte nastavitve programske opreme posameznih CAD/CAM sistemov. Za obdelavo CAM se priporočajo **»diamantna orodja« in kompozitni parametri**. Če parametri brušenja ali rezkanja niso na voljo v nastavitvah programske opreme CAD/CAM sistemov, jih je treba vnaprej naložiti. Obrnite se na ustreznega ponudnika CAD/CAM sistema. Upoštevajte informacije proizvajalca za uporabo.
Preverite izdelano restavracijo glede napak, kot so razpoke ali lomi materiala. Če na restavraciji opazite napake, jo morate zavreči.

Obdelava/poliranje:
Po postopku CAM ločite restavracijo od izpustnega čepa s karbidno frezo ali ustrezno ločilno ploščo. Ločene površine obrusite s fino ozobljenimi karbidnimi frezami ali finim diamantnim brusilnim orodjem. Po potrebi pazite na kontaktne točke.

Pozor: V primeru opornih kron brez naknadne obdelave stopnice do osnove iz titana.
Restavracijo, izdelano z metodo chairside, polirajte z običajnimi kompozitnimi polirniki. Prednost ima večstopenjski sistem poliranja.
V laboratoriju se lahko uporablja polirna pasta skupaj s ščetkami iz kozje dlake in bombažnim ali usnjenim polirnikom.
Za nadzor odstranjevanja uporabite le rahel pritisk in brisanje. Upoštevajte informacije proizvajalca za uporabo.

Pritrditev:

Priprava restavracije
Za optimalen kompozit peskajte pritrdilno površino restavracije z aluminijevim oksidom (50–100 µm) pri 1–2 barih ali jo hrapavo obdelajte s finim karbidnim rezkalom. Za nastali prah uporabite sesalno napravo.
S pomočjo ultrazvočne kopeli (70-odstotni etanol) ali parnega čistilnika skrbno odstranite ostanke abraziva. Nato restavracijo posušite z zrakom. Možno je zaključno čiščenje z medicinskim alkoholom. Upoštevajte vsakokratna navodila za uporabo.

Začasna pritrditev kron in mostičkov
Structur CAD pritrdite z začasnim cementom (npr. **Provicol QM**).
Opozorilo: : Če se dokončna restavracija nato pritrdi z lepilom, je treba uporabiti začasni cement brez evgenola.

Adhezivna pritrditev kron in mostičkov
Za trajanje uporabe > 30 dni je mogoče restavracijo pritrditi z lepilnim pritrdilnim materialom na osnovi kompozita (npr. **Bifix QM**). Upoštevajte vsakokratna navodila za uporabo.

Opozorilo:
– Pritrditev z lepilom povzroči bolj zapleteno odstranitev provizorija.
– Pri dolgoročni uporabi so potrebni redne kontrole in naknadni pregledi.

Ekstraoralna pritrditev oporne krone na osnovo iz titana
– Za predkondicioniranje osnove iz titana (npr. peskanje, čiščenje) upoštevajte navodila proizvajalca.
– Lepilno površino osnove iz titana predhodno pripravite z ustreznim adhezivnim sredstvom.
– Lepilno površino krone pripravite z ustreznim adhezivnim sredstvom (npr. **Ceramic Bond**).
  Pri uporabi **Ceramic Bond**:
  Ceramic Bond nanesite s **Single Tim** ali čopičem za enkratno uporabo na lepilno površino, pustite delovati 60 s in temeljito posušite z zrakom.
– Za lepljenje restavracije in osnove iz titana uporabite primeren neprosojni kompozit za pritrjevanje. Kompozit za pritrjevanje nanesite na oporno krono in na osnovo iz titana.

Upoštevajte informacije proizvajalca za uporabo.

Individualna obdelava:
Za visoko estetsko začasno obnovo lahko restavracije kadarkoli individualizirate, karakterizirate ali popravite s kompozitom/ORMOCER®. Površino za obnovo obdelajte z brušenjem ali peskanjem (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bar), tako da postane hrapava.
S pomočjo ultrazvočne kopeli (70-odstotni etanol) ali parnega čistilnika skrbno odstranite ostanke abraziva/prahu. Nato restavracijo posušite z zrakom. Nanesite ustrezen adhezivni sistem (npr. **Futurabond U**) v skladu z navodili za uporabo. Z **GrandioSO, Flow** ali **Heavy Flow** v kombinaciji s **FinalTouch** lahko hitro in enostavno individualizirate restavracije samo s svetlobnim strjevanjem.
Upoštevajte informacije proizvajalca za uporabo.

Opozorila in previdnostni ukrepi:
Naša navodila in/ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovano uporabo naših preparatov.

Napotki za shranjevanje in uporabo:
Hranite pri temperaturi 4–28 °C. Izdelka ne shranjujte pri neposredni svetlobi ali sončni svetlobi. Materiala ne smete uporabljati po preteku datuma uporabe.

Odstranjevanje:
Izdelek zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.

Dolžnost prijave:
O resnih incidentih, kot so smrt, začasno ali trajno resno poslabšanje zdravstvenega stanja pacienta, uporabnika ali drugih oseb in resno tveganje za javno zdravje, do katerih je prišlo oz. bi lahko prišlo v zvezi z uporabo sredstva **Structur CAD**, je treba obvestiti družbo VOCO GmbH in pristojni organ.

SK Návod na použitie

MD EÚ Zdravotnícka pomôcka

Popis výrobku:
Structur CAD je polotovar na výrobu vysoko estetických provizórií a dlhodobých provizórií. Maximálna klinická doba nosenia je 3 roky.
Structur CAD obsahuje 27 hmot. % anorganických výplňových látok v polymérovej matrici. Vďaka kompozitnej technológii materiál vykazuje dobrú odolnosť voči oderu, ako aj vysokú odolnosť voči zlomeniu, čo z neho robí ideálny materiál aj pre dlhodobé provizóriá. **Structur CAD** sa vyznačuje fluorescenciou. Rekonštrukcie je možné používať s provizórnym cementom, ako aj adhezívom.
Prípravok **Structur CAD** je dostupný ako blok (15,5 x 19 x 39 mm) a disk (Ø 98,4 x 20 mm).

Farby:
A1, A2, A3

Indikácie:
– dočasné mostíky s max. dvoma medzičlánkami
– dočasné abutmentové korunky
– dočasné korunky

Kontraindikácie:
Structur CAD obsahuje metakryláty. Pri známej nadmernej citlivosti (alergii) na niektorú z jeho zložiek sa prípravok **Structur CAD** nesmie používať.

Cieľová skupina pacientov:
Structur CAD je možné používať u všetkých pacientov bez ohľadu na ich vek a pohlavie.

Charakteristika výrobku:
Parametre výrobku zodpovedajú požiadavkám určeného použitia a platným normám.

Použitie:
Prípravok **Structur CAD** majú používať profesionálni absolventi zubného lekárstva.

Výber farby:
Farbu vyberte prostredníctvom farebného systému VITA® podľa možnosti za denného svetla a na základe vyčisteného a nepreparovaného zuba pred anestéziou.

Preparácia pahýľa a kavity:
Preparácia pahýľa a kavity by sa mala v zásade vykonávať podľa pravidiel pre celokeramické rekonštrukcie. To znamená zaoblenie vnútorných rohov a hrán, preparácia pahýľa so zaoblenými vnútornými hranami, resp. preparácia so žliabkom.
Dodržiavajte uvedené minimálne hrúbky.
Upozornenie: Nevytvárajte žiadne zárezy.

Minimálne hrúbky stien (pozri tabuľku):

Upozornenie: Stvárnenie medzičlánkov výška ≥ šírka

Proces brúsenia a frézovania:
Prípravok **Structur CAD** je vhodný na opracovanie za sucha, ako aj za mokra. Zvoľte takú veľkosť bloku alebo disku aj brúsne/frézovacie parametre pre **Structur CAD**, ktoré zodpovedajú navrhnutej rekonštrukcii, Dbajte pritom na softvérové nastavenia príslušných systémov CAD/CAM. na opracovanie CAM **odporúčame používať „diamantové nástroje“ a parametre pre kompozity**. Ak sa brúsne, resp. frézovacie parametre nenachádzajú v softvérových nastaveniach systémov CAD/CAM, musia sa vopred vytvoriť. na tento účel kontaktujte príslušného dodávateľa systému CAD/CAM. Dodržiavajte príslušné návody na použitie poskytnuté výrobcami.
Vytvorenú rekonštrukciu skontrolujte, či nevykazuje nedostatky, ako sú trhliny alebo odlomenia materiálu. v prípade, že rekonštrukcia vykazuje nedostatky, musí sa zlikvidovať.

Opracovanie/leštenie:
Po ukončení procesu CAM sa musí rekonštrukcia odrezať od odpichového čapu pomocou frézky z tvrdeného kovu alebo vhodným rezným kotúčom. Oddelené miesta obrúste frézkou z tvrdeného kovu s jemným ozubením alebo jemnými diamantovými brúsnymi nástrojmi. Dbajte na prípadné kontaktné body.
Pozor: Pri abutmentových korunkách sa nevykonáva žiadna dodatočná úprava stupňa k titánovej základni.
Rekonštrukciu vyleštite priamo v kresle bežnými leštiacimi prípravkami na kompozity. Viacstupňový leštiaci systém je výhodou.
V rámci laboratória je možné použiť leštiacu pastu v kombinácii s kefkami s kozími vlasmi, ako aj bavlnené, príp. kožené kotúče.
Používajte iba ľahký tlak a stieravé pohyby pre kontrolované odstránenie. Dodržiavajte príslušné návody na použitie poskytnuté výrobcami.

Pripevnenie:

Príprava rekonštrukcie
Pre optimálnu väzbu zdrsnite tmelený povrch rekonštrukcie použitím aluminium oxidu (50-100 µm) pri 1-2 baroch, alebo ho zdrsnite HM frézkou. Zvyšky tryskacieho prostriedku dôkladne odstráňte prostredníctvom ultrazvukového kúpeľa (70 % etanol) alebo parným čističom. Rekonštrukciu následne vysušte vzduchom. Je možné záverečné vyčistenie medicínskym alkoholom. Musia sa dodržiavať príslušné návody na použitie.

Provizórne upevnenie pre korunky a mostíky
Prípravok **Structur CAD** upevnite dočasným cementom (napr. **Provicol QM**).
Upozornenie: v prípade, že sa má finálna rekonštrukcia následne upevniť prostredníctvom adhezíva, musí sa použiť dočasný cement bez obsahu eugenolu.

Adhezívne upevnenie pre korunky a mostíky
V prípade doby nosenia >30 dní je možné rekonštrukciu upevniť adhezívnym upevňovacím materiálom na báze kompozitu (napr. **Bifix QM**). Musia sa dodržiavať príslušné návody na použitie.

Upozornenie:
– Adhezívne tmelenie zapríčiňuje náročnejšie odstraňovanie dočasnej rekonštrukcie
– Pri dlhodobom použití sú potrebné pravidelné kontroly a dodatočné vyšetrenia.

Extraorálne upevnenie abutmentovej korunky na titánovej základni
– Pri predpríprave titánovej základne (napr. tryskanie, čistenie) dodržiavajte údaje výrobcu
– Lepiacu plochu titánovej základne vopred pripravte nanesením vhodného spojiva.
– Lepiacu plochu korunky vopred pripravte nanesením vhodného spojiva (napr. **Ceramic Bond**).
  Pri použití prípravku **Ceramic Bond**:
  Prípravok **Ceramic Bond** naneste pomocou nástroja **Single Tim** alebo jednorazového štetca na styčnú plochu, nechajte 60 sekúnd pôsobiť a následne dôsledne vysušte vzduchom.
– Na zlepenie rekonštrukcie a titánovej základne použite nepriehľadný upevňovací kompozit. Upevňovací kompozit naneste na abutmentovú korunku, ako aj titánovú základňu.

Dodržiavajte príslušné návody na použitie poskytnuté výrobcami.

Individualizácia:
Pre dosiahnutie vysokej estetiky dočasnej náhrady je možné rekonštrukcie kedykoľvek individuálne prispôsobiť, upraviť alebo opraviť prostredníctvom kompozitu/ORMOCER®. Povrch rekonštrukcie zdrsnite prebrúsením alebo tryskovaním (Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 bar).
Zvyšky tryskacieho prostriedku/prachu dôkladne odstráňte prostredníctvom ultrazvukového kúpeľa (70 % etanol) alebo parným čističom. Rekonštrukciu následne vysušte vzduchom. Naneste vhodný adhezívny systém (napr. **Futurabond U**) podľa návodu na použitie. Napríklad prostredníctvom prípravkov **GrandioSO, Flow** alebo **Heavy Flow** v kombinácii s prípravkom **FinalTouch** môžete rekonštrukcie rýchlo a jednoducho individuálne prispôsobiť výlučne pomocou svetelného tuhnutia.
Dodržiavajte príslušné návody na použitie poskytnuté výrobcami.

Pokyny, bezpečnostné opatrenia:
Nežiaduce účinky nie sú známe. Senzibilizácia sa však nedá u precitlivených pacientov vylúčiť.

Pokyny ku skladovaniu a používaniu:
Skladujte pri teplotách 4 °C – 28 °C. Výrobok neskladujte na priamom svetle alebo slnečnom žiarení. Po uplynutí dátumu exspirácie prípravok ďalej nepoužívajte.

Likvidácia:
Výrobok zlikvidujte podľa miestnych úradných predpisov.

Ohlasovacia povinnosť:
Závažné udalosti ako smrť, dočasné alebo trvalé zhoršenie zdravotného stavu pacienta, používateľa alebo iných osôb a vážne ohrozenie verejného zdravia, ktoré sa vyskytli alebo sa mohli vyskytnúť v spojitosti s prípravkom **Structur CAD**, je potrebné nahlásiť spoločnosti VOCO GmbH a príslušnému úradu.

LT Naudojimo instrukcija

MD **ES Medicinos priemonė**

Preparato aprašymas:
Structur CAD yra itin estetiškų laikinųjų ir ilgalaikių priemonių ruošinys. Maksimalus klinikinis dėvėjimo laikas siekia 3 metus.
Structur CAD sudėtyje yra 27 % neorganinių užpildų polimero matricoje. „Composite“ technologija užtikrina gerą medžiagos atsparumą trinčiai bei lūžimui, todėl idealiai tinka ilgalaikėms priemonėms.
Structur CAD yra fluorescuojanti. Restauracijas galima tvirtinti laikinuoju cementu arba priklijuoti.
Structur CAD galima įsigyti bloko (15,5 x 19 x 39 mm) ir disko (Ø 98,4 x 20 mm) pavidalu.

Spalvos:
A1, A2, A3

Indikacijos:
– laikini tilteliai su tarpu iki dviejų tarpinių dalių
– laikini vainikėliai su abutmentu
– laikini vainikėliai

Kontraindikacijos:
Structur CAD sudėtyje yra metilakrilatų. **Structur CAD** neturėtų būti naudojamas esant nustatytam padidintam jautrumui (alergijai) bent vienai iš šių sudėtinių dalių.

Tikslinė pacientų grupė:
Structur CAD gali būti naudojama visiems pacientams be amžiaus ar lyties apribojimų.

Preparato savybės:
Priemonės veiksmingumo charakteristikos atitinka paskirties ir atitinkamų priemonės standartų reikalavimus.

Naudojimas:
Structur CAD skirta naudoti profesionaliems odontologams.

Spalvinis pasirinkimas:
Spalvą rinkitės pagal VITA® spalvų sistemą ant nuvalyto ir dar nepreparuoto danties prieš anesteziją, pagal galimybes, dienos šviesoje.

Kulties ir ertmių preparavimas:
Kulties ir ertmių preparavimas turi būti atliekamas tiksliai laikantis keraminės restauracijos taisyklių. T. y., vidinius kampus ir briaunas reikia užapvalinti, apvalindami vidinius kampus naudokite pakopinį preparavimą ir (arba) ertmių preparavimą.
Atsižvelkite į anksčiau nurodytus minimalius storius.
Pastaba: neįpjaukite.

Minimalūs sienelių storiai (žr. lentelę):

Pastaba: Tarpinių narelių apdorojimas aukštis ≥ plotis

Šlifavimo ir (arba) frezavimo procesas:
Structur CAD tinka tiek sausam, tiek šlapiam apdorojimui.
Sukurtai restauracijai rinkitės atitinkamo dydžio **Structur CAD** bloką arba diską bei tinkamus šlifavimo ir (arba) frezavimo parametrus. Atsižvelkite į atitinkamų CAD/CAM sistemų programinės įrangos nustatymus. CAM apdorojimui **rekomenduojama rinktis „deimantinius įrankius“ ir kompozitų parametrus.** Jeigu CAD/CAM sistemų programinėje įrangoje nėra įdiegtų šlifavimo ir (arba) frezavimo parametrų, juos reikia įdiegti prieš tai. Šiuo klausimu kreipkitės į atitinkamų CAD/CAM sistemų tiekėjus. Būtina laikytis atitinkamos gamintojų naudojimo informacijos.
Pagamintą restauraciją patikrinkite, ar joje nėra defektų, tokių kaip įtrūkimai arba nulūžimai. Jeigu restauracijoje yra trūkumų, ją reikia išmesti.

Apdorojimas / polirav imas:
Po CAM proceso atskirkite restauraciją nuo kojelės kietmetalio freza arba tinkamu atskiriamuoju disku. Atskirtas vietas nušlifuokite smulkiadante kietmetalio freza arba itin smulkaus šlifavimo deimantinio šlifavimo įrankiais. Prireikus, atsižvelkite į kontaktinius taškus.

Dėmesio! Vainikėliuose su abutmentu papildomos titano bazės pakopos apdorojimas nereikalingas.
Restauraciją pacientui esant odontologo kabinete poliruokite įprastais kompozitų poliruokliais. Daugiapakopė poliravimo sistema turi daug pranašumų.
Laboratorijoje galima naudoti poliravimo pastą kartu su ožkos plauko šepečiais ir medvilnės ir (arba) odiniu poliravimo įtaisu.
Naudokite tik lengvą spaudimą ir valomuosius judesius norėdami kontroliuoti pašalinimą. Būtina laikytis atitinkamos gamintojų naudojimo informacijos.

Tvirtinimas:

Restauracijos paruošimas
Optimaliam surišimui, pašiurkštinkite cementuojamą restauracijos paviršių naudodami aliuminio oksidą (50-100 µm) esant 1-2 bar ar švelniu HM frezavimo aparatu. Dulkėms naudokite ištraukimo sistemą.
Abrazyvinės medžiagos likučius kruopščiai pašalinkite ultragarso vonelėje (etanolis 70 %) arba garų valytuvu. Po to, išdžiovinkite restauraciją oro srove. Galimas galutinis nuvalymas medicininiu alkoholiu. Būtina laikytis atitinkamų naudojimo instrukcijų.

Laikinas vainikėlių ir tiltelių tvirtinimas
Structur CAD pritvirtinkite laikinu cementu (pvz., „**Provicol QM**“).
Pastaba: jeigu nuolatinius protezus reikia klijuoti, turi būti naudojamas laikinasis cementas be eugenolio.

Laikinas vainikėlių ir tiltelių klijavimas
Ilgesniam nei >30 dienų dėvėjimui restauracija gali būti tvirtinama klijuojamąja medžiaga kompozito pagrindu (pvz., „**Bifix QM**“). Būtina laikytis atitinkamų naudojimo instrukcijų.

Pastaba:
– Adhezinis cementavimas sukelia laiko reikalaujantį laikinos restauracijos pašalinimą.
– Naudojant ilgesnį laiką būtina reguliari kontrolė ir patikros.

Ekstraoralinio vainikėlio su abutmentu tvirtinimas ant titano pagrindo
– Norėdami paruošti titano pagrindą (pvz., nušveisti smėliasrove, nuvalyti) laikykitės gamintojo nurodymų.
– Titano pagrindo klijuojamąjį paviršių paruoškite naudodami tinkamą gruntą.
– Klijuojamąjį vainikėlio paviršių apdorokite tinkamu gruntu (pvz., „**Ceramic Bond**“).
  Naudojant „**Ceramic Bond**“:
  Klijuojamą paviršių denkite **Ceramic Bond** naudodami **Single Tim** arba vienkartinį teptuką, palikite 60 sekundžių ir kruopščiai išdžiovinkite oro srove.
– Restauracijai ir titano bazei suklijuoti naudokite tinkamą neskaidrų tvirtinimo kompozitą. Tvirtinimo kompozitu denkite ne tik vainikėlį su abutmentu, bet ir titano bazę.

Būtina laikytis atitinkamos gamintojų naudojimo informacijos.

Individualus pritaikymas:
Siekiant itin estetiškai atrodančių laikinųjų protezų restauracijas galima pritaikyti individualiai, jas padaryti išraiškingesnes arba sutaisyti naudojant kompozitą / ORMOCER®. Sušiurkštinkite restauracijos paviršių šlifuodami arba apdorodami smėliasrove (Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 bar).
Abrazyvinės medžiagos likučius / dulkes kruopščiai pašalinkite ultragarso vonelėje (etanolis 70 %) arba garų valytuvu. Po to, išdžiovinkite restauraciją oro srove.
Laikydamiesi naudojimo instrukcijos naudokite tinkamą klijavimo sistemą (pvz., **Futurabond U**). Naudojant, pvz., **GrandioSO, Flow** arba „**Heavy Flow**“ kartu su „**FinalTouch**“ restauracijas galima greitai ir paprastai pritaikyti individualiai kietinant šviesa.
Būtina laikytis atitinkamos gamintojų naudojimo informacijos.

Pastabos, atsargumo priemonės:
Mūsų informacija ir/arba patarimai neatleidžia jūsų nuo pareigos patikrinti ar mūsų tiekiami produktai yra tinkami naudoti jūsų pasirinktiems tikslams.

Laikymo ir taikymo nurodymai:
Saugoti 4 – 28 °C temperatūroje. Gaminį saugoti nuo tiesioginės šviesos ir saulės spindulių. Pasibaigus galiojimo laikui nebenaudoti.

Šalinimas:
Šalinkite produktą laikydamiesi vietinių taisyklių.

Prievolė pranešti:
Apie sunkių padarinių sukėlusius incidentus, pvz., paciento, naudotojo ar kito asmens mirtį, laikiną arba nuolatinį sunkų sveikatos būklės pablogėjimą ir didelį pavojų visuomenės sveikatai, kurie įvyko arba būtų galėję įvykti naudojant **Structur CAD** būtina pranešti VOCO GmbH ir atsakingai institucijai.

LV Lietošanas instrukcija

MD **ES Medicīniska ierīce**

Produkta apraksts:
Structur CAD ir sagatave gan ļoti estētisku, gan arī ilglaicīgu aizvietotāju izgatavošanai. Maksimālais klīniskais izmantošanas ilgums ir 3 gadi.
Structur CAD vienā polimēru matricā satur 27 svara procentus neorganisko sastāvdaļu. Pateicoties kompozīta tehnoloģijai, materiālam piemīt laba izturība pret nodilumu un augsta izturība, tādēļ tas ir ideāli piemērots ilgstoši izmantojamiem aizvietotājiem.
Structur CAD ir fluorescējoša. Restaurācijas var izmantot gan ar pagaidu cementu, gan arī ar līmvielu.
Structur CAD ir pieejama kā bloks (15,5 x 19 x 39 mm) un kā disks (Ø 98,4 x 20 mm).

Krāsas:
A1, A2, A3

Pielietojums:
– pagaidu tiltiem ar starplocekļu posmiem līdz diviem gab.;
– pagaidu balsta kroņiem;
– pagaidu kroņiem.

Kontrindikācijas:
Structur CAD satur metakrilātu. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šīm **Structur CAD** sastāvdaļām, no izmantošanas ir jāatsakās.

Pacientu mērķgrupa:
Structur CAD var izmantot visām pacientu grupām bez vecuma vai dzimuma ierobežojumiem.

Produkta veiktspējas īpašības:
Produkta veiktspējas raksturlielumi atbilst paredzētā nolūka un attiecīgo produkta standartu prasībām.

Lietošana:
Ar **Structur CAD** strādā zobārstniecības jomā profesionāli izglītots lietotājs.

Krāsas izvēle:
Krāsa jāizvēlas pirms anestēzijas, izmantojot VITA® krāsu sistēmu, uz notīrīta un vēl nesagatavota zoba, ieteicams izvēlēties dienasgaismā.

Stumbeņa un dobuma sagatavošana:
Principā stumbeņa vai dobuma sagatavošanu vajadzētu veikt atbilstoši pilnkeramikas restaurāciju noteikumiem. Tas nozīmē, ka jānoapaļo iekšējie stūri un šķautnes, jāveic pakāpes izveidošana ar noapaļotām iekšējām šķautnēm vai padziļinājumu izveidošana.
Ievērojiet iepriekš minēto minimālo biezumu.
Norāde: Neveidojiet padziļinātus paplašinājumus.

Minimālais sieniņas biezums (skatiet tabulu):

Norāde: Starpposma veidojumā augstums ≥ platums

Slīpēšanas vai frēzēšanas process:
Structur CAD ir piemērots gan sausai, gan slapjai apstrādei.
Uzskicētajai restaurācijai izvēlieties **Structur CAD** atbilstošu bloka vai diska izmēru, kā arī slīpēšanas vai frēzēšanas parametrus. Turklāt ņemiet vērā attiecīgās CAD/CAM sistēmas programmatūras iestatījumus. CAM apstrādei ieteicams izmantot **“diminta instrumentus” un kompozīta parametrus**. Ja CAD/CAM sistēmas programmatūras iestatījumos šādu slīpēšanas vai frēzēšanas parametru nav, tie vispirms jāpievieno. Šai nolūkā lūdzam vērsties pie attiecīgā CAD/CAM sistēmas izplatītāja. Ievērojiet ražotāja sagatavoto lietošanas informāciju.
Pārbaudiet, vai izgatavotajai restaurācijai nav defektu – plaisu vai izdrupušu vietu. Ja restaurācijai ir defekti, tā jāizmet.

Izstrāde/pulēšana:
Pēc CAM procesa atdaliet restaurāciju no aizzīmētāja ar cietmetāla frēzi vai atbilstošu griezējdisku. Atdalītās zonas slīpējiet ar smalkzobu cietmetāla frēzi vai smalkiem dimanta slīpēšanas instrumentiem. Pievērsiet uzmanību saskares punktiem.

Uzmanību: ar balsta kroņiem neveiciet titāna pamatnes posma pēcapstrādi. Zobārsts pulē restaurāciju ar parastiem pulēšanas kompozītmateriāliem. Izdevīga ir daudzpakāpju pulēšanas sistēma.
Laboratorijā pulēšanas pastu var izmantot kopā ar kazas vilnas sukām un kokvilnas vai ādas pulētājiem.
Lai kontrolētu noņemšanu, pielietojiet tikai vieglu spiedienu un veiciet slaucīšanas kustības. Ievērojiet ražotāja sagatavoto lietošanas informāciju.

Nostiprināšana:

Restaurācijas sagatavošana
Lai nodrošinātu optimālu restaurācijas stiprinājuma vietas sasaisti, pie 1–2 bāriem apstarojiet ar alumīnija oksīdu (50–100 µm) vai padariet raupju, izmantojot cietmetāla frēzi.
Rūpīgi noņemiet slīpēšanas atlikumus ar ultraskaņas vannu (70 % etanols) vai tvaika tīrītāju. Pēc tam restaurāciju notīriet ar gaisu. Noslēgumā var tīrīt ar medicīnisko spirtu. Ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas.

Kroņu un tiltu provizoriskā stiprināšana
Nostipriniet **Structur CAD** ar pagaidu cementu (piemēram, **Provicol QM**).
Norāde: Ja gala restaurācija pēc tam jāpiestiprina, izmantojiet eigenolu nesaturošu pagaidu cementu.

Kroņu un tiltu adhezīvā piestiprināšana
Izmantošanas periodam, kas pārsniedz 30 dienas, restaurāciju var piestiprināt ar kompozīta bāzes adhezīvo stiprināšanas materiālu (piemēram, **Bifix QM**). Ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas.

Norāde:
– Adhezīvs stiprinājums padara sarežģītāku pagaidu restaurācijas noņemšanu.
– Ilgstošas lietošanas gadījumā ir nepieciešama regulāra kontrole un pēcpārbaudes.

Balsta kroņu ekstraorālā stiprināšana uz titāna pamatnes
– Ievērojiet ražotāja norādes par titāna pamatnes sagatavošanu (piemēram, smilšstrūklošanu un tīrīšanu)
– Titāna pamatnes līmēšanas virsmu sagatavojiet ar piemērotu saķeres materiālu.
– Sagatavojiet kroņa līmēšanas virsmu ar piemērotu saķeres materiālu (piemēram, **Ceramic Bond**).
  Izmantojot **Ceramic Bond**:
  Uz līmēšanas virsmām ar **Single Tim** vai vienreizlietojamo otiņu uzklājiet **Ceramic Bond**, ļaujiet iedarboties 60 s un tad rūpīgi nosusiniet ar gaisu.
– Lai savienotu restaurāciju un titāna pamatni, izmantojiet piemērotu necaurspīdīgu stiprināšanas kompozītmateriālu. Uz balsta kroņa un titāna pamatnes uzklājiet stiprināšanas kompozītmateriālu.
  Ievērojiet ražotāja sagatavoto lietošanas informāciju.

Individualizācija:
Īpaši estētiskai pagaidu aprūpei restaurācijas ar Composite/ORMOCER® var jebkurā laikā individualizēt, raksturot vai remontēt. Restaurācijas virsmu padariet raupju slīpējot vai ar strūklu (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 bāri).
Rūpīgi noņemiet slīpēšanas/putekļu atlikumus ar ultraskaņas vannu (70 % etanols) vai tvaika tīrītāju. Pēc tam restaurāciju notīriet ar gaisu. Uzklājiet piemērotu līmvielas sistēmu (piemēram, **Futurabond U**) atbilstoši lietošanas instrukcijai. Izmantojot, piemēram, **GrandioSO, Flow** vai **Heavy Flow** kombinācijā ar **FinalTouch**, varat ātri un viegli individualizēt restaurācijas, izmantojot tīru gaismas cietēšanu.
Ievērojiet ražotāja sagatavoto lietošanas informāciju.

Norādes, piesardzības pasākumi:
Nav ziņu par blakusparādībām. Tomēr nav iespējams izslēgt sensibilizāciju cilvēkiem ar paaugstinātu jutību.

Uzglabāšanas un lietošanas norādes:
Uzglabāt 4 °C – 28 °C temperatūrā. Produktu nedrīkst uzglabāt gaismā vai saules staros. Nelietot pēc derīguma termiņa beigām.

Utilizācija:
Produkts jāutilizē saskaņā ar vietējiem administratīvajiem noteikumiem.

Paziņošanas pienākums:
Par nopietniem negadījumiem, tādiem kā pacienta, lietotāja vai citu personu nāve, veselības stāvokļa īslaicīga vai pastāvīga pasliktināšanās un nopietns sabiedrības veselības apdraudējums, kas rodas vai varētu būt radušies saistībā ar **Structur CAD**, jāziņo uzņēmumam VOCO GmbH un atbildīgajai iestādei.

HR Upute za upotrebu

MD **EU Medicinski proizvod**

Opis proizvoda:
Structur CAD je materijal za izradu visokoestetskih privremenih, ali i dugoročnih provizorija. Maksimalno kliničko vrijeme nošenja iznosi 3 godine.
Structur CAD sadrži 27 % masenog udjela anorganskih punila u polimernoj matrici. Zahvaljujući kompozitnoj tehnologiji materijal ima dobru otpornost na abraziju i veliku lomnu čvrstoću te je stoga idealan i za dugoročne provizorije. **Structur CAD** je fluorescentan. Restauracije se mogu pričvršćivati s privremenim cementom, ali i adhezivom.
Structur CAD je dostupan u obliku bloka (15,5 x 19 x 39 mm) i okrugle pločice (Ø 98,4 x 20 mm).

Boje:
A1, A2, A3

Indikacije:
– privremeni mostovi raspona do dva međučlana
– privremene krunice na nadogradnji (abutmentu)
– privremene krunice

Kontraindikacije:
Structur CAD sadrži metakrilate. Kod poznatih preosjetljivosti (alergija) na ove sastojke proizvoda **Structur CAD** prestati s primjenom.

Ciljna skupina pacijenata:
Structur CAD se može upotrebljavati za sve pacijente bez ikakvih ograničenja s obzirom na dob ili spol.

Svojstva proizvoda:
Radne značajke proizvoda odgovaraju zahtjevima namjene i važećim normama za proizvod.

Primjena:
Proizvod **Structur CAD** upotrebljava korisnik koji je profesionalno obrazovan u području stomatologije.

Odabir boje:
Odaberite boju pomoću sustava boje VITA® na očišćenom zubu prije preparacije i anestezije, po mogućnosti na dnevnom svjetlu.

Preparacija bataljka i kaviteta:
Preparacija bataljka odn. kaviteta bi se u načelu trebala izvršiti prema pravilima za potpuno keramičke restauracije. To znači zaobljivanje unutarnjih kutova i rubova, preparacija u obliku pravokutne stepenice sa zaobljenim unutarnjim rubovima odn. preparacija u obliku zaobljene stepenice.
Obratite pozornost na minimalne debljine koje su navedene prethodno u tekstu.
Napomena: Nemojte raditi potkopane dijelove.

Minimalne debljine stijenki (vidi tablicu):

Napomena: Oblikovanje međučlanova visina ≥ širina

Postupak brušenja ili frezanja:
Proizvod **Structur CAD** prikladan je za suhu, ali i za mokru obradu.
Za dizajniranu restauraciju odaberite odgovarajuću veličinu bloka odn. okrugle pločice te parametre brušenja odn. frezanja za **Structur CAD**. Pritom obratite pozornost na postavke softvera dotičnih CAD/CAM sustava.
Za obradu CAM **preporučuju se „alati prevučeni dijamantnom prašinom” i parametri kompozita**. Ako u postavkama CAD/CAM sustava nema parametara brušenja odn. frezanja, trebate ih prethodno unijeti. u tu se svrhu obratite dotičnom ponuđaču CAD/CAM sustava. Poštujte dotične informacije proizvođača za uporabu.
Provjerite jesu li na izrađenoj restauraciji vidljivi nedostatci kao što su pukotine ili oštećenja materijala. Ako postoje nedostatci na restauraciji, treba je baciti.

Završna obrada / poliranje:
Nakon postupka CAM odvojite restauraciju od pričvrsnog rukavca frezom od tvrdog metala ili odgovarajućom reznom pločom. Odvojena mjesta izbrusite finom frezom od tvrdog metala ili finim dijamantnim brusnim alatom. Po potrebi pazite na kontaktne točke.

Pozor: Kod krunica na nadogradnju (abutment) nema naknadne obrade stepenice prema titanijskoj bazi.

Restauraciju ispolirajte izravno u ordinaciji uobičajenim polirkama za kompozitne materijale. Prednost ima višestupanjski sustav za poliranje.
U laboratoriju se može upotrijebiti pasta za poliranje u kombinaciji s četkicom od kozjih dlaka i četkom za poliranje od pamuka odn. kože.

Upotrijebite samo lagani pritisak i pokrete brisanja da biste kontrolirali doziranje. Poštujte dotične informacije proizvođača za uporabu.

Pričvršćivanje:

Priprema restauracije
Za optimalno spajanje površinu restauracije koja se pričvršćuje pjeskarite aluminijevim oksidom (50 – 100 µm) na 1 – 2 bar ili hrapavo obradite finom frezom od tvrdog materijala.. Za prašinu koja se stvara upotrijebite uređaj za usisavanje.
Pažljivo uklonite ostatke sredstva za pjeskarenje ultrazvučnom kupkom (70 %-tni etanol) ili parnim čistačem. Nakon toga osušite restauraciju zrakom. Završno možete očistiti medicinskim alkoholom. Treba poštovati dotične upute proizvođača za uporabu.

Privremeno pričvršćenje za krunice i mostove
Pričvrstite proizvod **Structur CAD** privremenim cementom (npr. **Provicol QM**).
Napomena: Ako se konačni nadomjestak zatim treba pričvrstiti adhezivom, morate upotrijebiti privremeni cement koji ne sadrži eugenol.

Adhezivni pričvršćivanje za krunice i mostove
Za vrijeme nošenja >30 dana restauracija se može pričvrstiti pomoću adhezivnog materijala za pričvršćivanje na bazi kompozita (npr. **Bifix QM**). Treba poštovati dotične upute proizvođača za uporabu.

Napomena:
- Adhezivno pričvršćivanje rezultira složenijim uklanjanjem provizorija.
- Kod dugotrajnijeg korištenja potrebne su redovne kontrole i naknadni pregledi.

Ekstraoralno pričvršćivanje krunice na nadogradnji na titanijsku bazu
- Za pripremu titanijske baze (npr. pjeskarenje, čišćenje) pridržavajte se uputa proizvođača.
- Prikladnim adhezivnim sredstvom pripremite ljepljivu površinu titanijske baze.
- Prikladnim adhezivnim sredstvom (npr. **Ceramic Bond**) pripremite ljepljivu površinu krunice.
  U slučaju uporabe proizvoda **Ceramic Bond**:
  Nanesite proizvod **Ceramic Bond** pomoću **Single Tim** ili jednokratnim kistom na ljepljivu površinu, ostavite da djeluje 60 s, a zatim pažljivo osušite zrakom.
- Za lijepljenje restauracije i titanijske baze upotrijebite odgovarajući neprozirni kompozit za pričvršćivanje. Kompozit za pričvršćivanje nanesite na krunicu na nadogradnji kao i na titanijsku bazu.

Poštujte dotične informacije proizvođača za uporabu.

Individualna prilagodba pacijentu:
Za visokoestetski privremeni nadomjestak, restauracije se u svakom trenutku mogu individualizirati, karakterizirati ili popraviti kompozitom / ORMOCER®.
Ohrapavite površinu restauracije brušenjem ili pjeskarenjem (Al_2O_3 50 – 100 µm, 1 – 2 bar).
Pažljivo uklonite ostatke sredstva za pjeskarenje / ostatke prašine ultrazvučnom kupkom (70 %-tni etanol) ili parnim čistačem. Nakon toga osušite restauraciju zrakom. Nanesite odgovarajući adhezivni sustav (npr. **Futurabond U**) prema uputama za uporabu. Restauracije možete brzo i jednostavno individualizirati samo polimerizacijom, na primjer proizvodom **GrandioSO, Flow** ili **Heavy Flow** u kombinaciji s **FinalTouch**.
Poštujte dotične informacije proizvođača za uporabu.

Upute i mjere opreza:
Nuspojave nisu poznate. Kod preosjetljivih ljudi ne može se ipak isključiti senzibilizacija.

Upute za čuvanje i primjenu:
Čuvati na 4 °C - 28 °C. Ne čuvati proizvod na izravnom svjetlu ili sunčevim zrakama. Ne koristiti više nakon isteka roka trajanja.

Zbrinjavanje:
Proizvod se zbrinjava u skladu s lokalnim propisima.

Obveza izvješćivanja:
Ozbiljne događaje kao što su smrt, privremeno ili trajno ozbiljno pogoršanje zdravlja pacijenta, korisnika ili drugih osoba i ozbiljne opasnosti za javno zdravlje koje mogu nastati ili bi se mogle dogoditi u vezi s proizvodom **Structur CAD**trebaju se prijaviti društvu VOCO GmbH i nadležnom tijelu vlasti.

ET Kasutusjuhised

MD EL Meditsiiniseade

Toote kirjeldus:
Structur CAD on jäljend hammaste nii ajutiste kui ka pikaajaliste restauratsioonide valmistamiseks. Maksimaalne lubatud kasutusaeg on 3 aastat.
Structur CAD sisaldab 27 massiprotsenti anorgaanilisi täiteaineid polümeermaatriksis. Tänu komposiitmaterjalide tehnoloogiale on materjalil hea kulumis- ja murdumiskindlus ning sobib seega ideaalselt ka pikaajaliste provisooriumite puhul. **Structur CAD** on fluorestseeruv. Restauratsiooni võib läbi viia ajutise tsemendiga või adhesiivselt fikseerida.
Structur CAD on saadaval nii plokkide (15,5 × 19 × 39 mm) kui ka ketastena (Ø 98,4 × 20 mm).

Värvid:
A1, A2, A3

Näidustused:
- ajutised sillad kuni kahe vahelüli laiusega
- ajutised abutment-kroonid
- ajutised kroonid

Vastunäidustused:
Structur CAD sisaldab metakrülaati. **Structur CAD**-d ei tohi kasutada teadaoleva ülitundlikkuse (allergia) korral ükskõik millise koostisosa suhtes.

Patsientide sihtrühm:
Structur CAD sobib kasutamiseks kõikidel patsientidel sõltumata nende vanusest või soost.

Toote toimivusnäitajad:
Toote toimivusnäitajad vastavad eesmärgipärase kasutamise nõuetele ja asjakohastele tootenormidele.

Kasutamine:
Structur CAD kasutatamine toimub hambaravis väljaõppe saanud professionaalse kasutaja poolt.

Värvivalik:
Enne puhastatud ja ettevalmistamata hamba anesteesiat valige VITA® värvisüsteemi abil värv päevavalguse käes välja.

Õõnsuste ja/või kaviteetide ettevalmistus:
Põhimõtteliselt käib õõnsuste ja/või kaviteetide ettevalmistus samade reeglite järgi kui täiskeraamiliste restauratsioonide puhul. See tähendab sisemiste nurkade ja servade ümardamist, kasutades astmega preparatsiooni ümarate siseservadega ja/või negatiivset preparatsiooni.
Järgige eespool mainitud miinimumpaksust.
Märkus: Ärge tehke lõikeid aluspindades.

Seinte minimaalne paksus (vt tabelit):

Märkus: Vaheosade asetus kõrgus ≥ laius

Lihvimise ja/või freesimise protseduur:
Structur CAD sobib nii kuivalt kui ka märjalt töötlemiseks.
Valige **Structur CAD** kavandatava restauratsiooni jaoks vastav ploki ja/või ketta suurus ning lihvimise ja/või freesimise parameeter. Järgige sealjuures CAD/CAM-süsteemide tarkvara sätteid. CAM-töötluse jaoks on soovituslik kasutada **teemanttööriistu ja komposiidi parameetreid**. Kui lihvimise ja freesimise parameetrid ei ole CAD/CAM-tarkvara sätetes määratud, tuleb need eelnevalt seadistada. Selleks pöörduge vastava CAD/CAMi teenusepakkuja poole. Järgige tootja koostatud kasutusjuhendit.
Vaadake üle, et valminud restauratsioonis ei oleks pragusid ega materjal poleks purunenud. Kui restauratsioonis esineb puudusi, tuleb see ära visata.

Viimistlemine/poleerimine:
Pärast CAM-protseduuri eraldage restauratsioon torkeotsikust karbiidtera või sobiva lõiketera abil. Vormimisest jäänud ebaühtlused lihvige peeneteralise karbiidteraga või teemantlihvimisvahendiga. Vajadusel järgige kontaktpunkte.

Hoiatus: Abutment-kroonide puhul ärge järeltöödelge serva kuni titaanist aluseni.
Poleerige restauratsiooni kohapeal kabinetis tavaliste komposiidi poleerijatega. Kasuks tuleb mitmeastmeline poleerimissüsteem.
Laboris saab kasutada poleerimispastat koos kitsekarvadest harjadega ja puuvillast või nahast puhastajatega.
Kasutage eemaldatava osa kontrollimiseks ainult kerget survet ja pühkimisliigutusi. Järgige tootja koostatud kasutusjuhendit.

Fikseerimine:

Restauratsiooni ettevalmistamine
Optimaalseks siduvuseks pritsige restauratsiooni fikseerimispinda 1–2 baari juures alumiiniumoksiidiga (50–100 µm) või karestage peene karbiidteraga. Eemaldage abrasiivmaterjalide jäägid hoolikalt ultrahelipesuriga (70% etanooli) või aurupuhastiga. Kuivatage restauratsioon õhuga. On võimalik lõplik puhastamine meditsiinilise alkoholiga. Järgige vastavaid kasutusjuhendeid.

Kroonide ja sildade ajutine fikseerimine
Fikseerige **Structur CAD** ajutise tsemendiga (nt **Provicol QM**).
Märkus: Kui lõplik restauratsioon on vaja adhesiivselt fikseerida, tuleb kasutada ajutist eugenoolivaba tsementi.

Kroonide ja sildade adhesiivne fikseerimine
Kui kandmisperiood on > 30 päeva, saab restauratsiooni fikseerida adhesiivse komposiidipõhise fikseerimismaterjaliga (nt **Bifix QM**). Järgige vastavaid kasutusjuhendeid.

Märkus:
- Adhesiivse fikseerimisega kaasneb restauratsiooni keerulisem eemaldamine.
- Pikaaegse kasutuse korral on vajalikud korrapärased järelkontrollid ja ülevaatused.

Abutment-krooni ekstraoraalne fikseerimine titaanist alusele
- Titaanist aluse eelkonditsioneerimiseks (nt pritsimine, puhastamine) järgige tootjapoolseid juhiseid.
- Eeltöödelge titaanist aluse kinnituspinda sobiva sideainega.
- Valmistage krooni kinnituspind ette sobiva sideainega (nt **Ceramic Bond**).
  Ceramic Bondi kasutamisel:
  Kandke **Ceramic Bond Single Tim**i abil või ühekordselt kasutatava pintsliga kleebitavale pinnale, laske 60 s mõjuda ja kuivatage põhjalikult õhuga.
- Kasutage restauratsiooni ja titaanist aluse fikseerimiseks selleks ette nähtud läbipaistmatut adhesiivset komposiiti. Kandke adhesiivne komposiit abutment-kroonile ning ka titaanist alusele.

Järgige tootja koostatud kasutusjuhendit.

Isikupärastamine:
Võimalikult esteetilise ajutise kasutuse jaoks saab restauratsiooni Composite/ORMOCER®-i abil igal ajal isikupärastada, iseloomulikuks muuta või parandada. Karestage restauratsiooni pinda lihvimise või pritsimise teel (Al_2O_3 50–100 µm, 1–2 baari).
Eemaldage abrasiivmaterjalide jäägid / tolm hoolikalt ultrahelipesuriga (70% etanooli) või aurupuhastiga. Kuivatage restauratsioon õhuga. Kandke peale sobiv adhesiivne süsteem (nt **Futurabond U**) vastavalt kasutusjuhendile. Kombineerides nt **GrandioSO, Flow** või **Heavy Flow FinalTouch**iga, saate restauratsiooni valguskõvastades kiiresti ja lihtsalt isikupärastada.
Järgige tootja koostatud kasutusjuhendit.

Hoiatused, ettevaatusabinõud:
Ei ole teadaolevaid kõrvaltoimeid. Ei saa välistada tundlikkust ülitundlike inimeste puhul.

Hoiustamis- ja kasutussuunised:
Hoidke temperatuuril 4 °C – 28 °C. Ärge hoidke toodet otsese valguse või päikesekiirguse käes. Pärast aegumistähtaega mitte kasutada.

Jäätmekäitlus:
Toote jäätmekäitlus toimub vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Teatamiskohustus:
VOCO GmbH-d ja asjakohaseid ametiasutusi tuleb teavitada sellistest **Structur CAD**i kasutamisega seotud ohujuhtumitest nagu surm, patsiendi, kasutaja või muu personali ajutine või püsiv terviseseisundi halvenemine ja suur oht rahvatervisele.

Last revised: 2025-01

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.dental

VC 60 CC6071 E1 0125 99 © by VOCO